



2018/0166R(APP)

26.9.2018

ΣΧΕΔΙΟ ΠΡΟΣΩΡΙΝΗΣ ΕΚΘΕΣΗΣ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2021-2027 – Η θέση του Κοινοβουλίου ενόψει συμφωνίας
(COM(2018)0322 – C8-0000/2018 – 2018/0166R(APP))

Επιτροπή Προϋπολογισμών

Συνεισηγητές: Jan Olbrycht, Isabelle Thomas, Janusz Lewandowski, Gérard Deprez

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ 3

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2021-2027 – Η θέση του Κοινοβουλίου ενόψει συμφωνίας
(COM(2018)0322 – C8-0000/2018 – 2018/0166R(APP))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τα άρθρα 311, 312 και 323 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2018, με τίτλο «Ένας σύγχρονος προϋπολογισμός για μια Ένωση που προστατεύει, ενδυναμώνει και υπερασπίζεται τους πολίτες της – Πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2021-2027» (COM(2018)0321),
- έχοντας υπόψη τις προτάσεις της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2018, σχετικά με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) για την περίοδο 2021-2027 και με το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΙΠ),
- έχοντας υπόψη την πρόταση της Επιτροπής, της 2ας Μαΐου 2018, σχετικά με την έκδοση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης στην περίπτωση γενικευμένων ελλείψεων όσον αφορά το κράτος δικαίου στα κράτη μέλη (COM(2018)0324),
- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματά του, της 14ης Μαρτίου 2018, σχετικά με το επόμενο ΠΔΠ: προετοιμασία της θέσης του Κοινοβουλίου για το ΠΔΠ μετά το 2020, και σχετικά με τη μεταρρύθμιση του συστήματος των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης¹,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του, της 30ής Μαΐου 2018, σχετικά με το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο 2021-2027 και τους ίδιους πόρους²,
- έχοντας υπόψη το άρθρο 99 παράγραφος 5 του Κανονισμού του,
- έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών και τις γνωμοδοτήσεις της Επιτροπής Εξωτερικών Υποθέσεων, της Επιτροπής Ανάπτυξης, της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου⁷, της Επιτροπής Ελέγχου του Προϋπολογισμού, της Επιτροπής Περιβάλλοντος, Δημόσιας Υγείας και Ασφάλειας των Τροφίμων, της Επιτροπής Βιομηχανίας, Έρευνας και Ενέργειας, της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού, της Επιτροπής Περιφερειακής Ανάπτυξης, της Επιτροπής Γεωργίας και Ανάπτυξης της Υπαίθρου, της Επιτροπής Αλιείας, της Επιτροπής Πολιτισμού και Παιδείας, της Επιτροπής Συνταγματικών Υποθέσεων και της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων (A8-0000/2018),

¹ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P8_TA(2018)0075.

² Κείμενα που εγκρίθηκαν, P8_TA(2018)0226.

- A. εκτιμώντας ότι, σύμφωνα με το άρθρο 311 της ΣΛΕΕ, η Ένωση πρέπει να διαθέτει τα μέσα για την επίτευξη των στόχων της και την επιτυχή εφαρμογή των πολιτικών της·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι το τρέχον ΠΔΠ 2014-2020 θεσπίστηκε, για πρώτη φορά, σε επίπεδο χαμηλότερο του προηγούμενου, τόσο σε πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων όσο και σε πιστώσεις πληρωμών· λαμβάνοντας υπόψη ότι η καθυστερημένη έγκριση του ΠΔΠ και οι τομεακές νομοθετικές πράξεις είχαν πολύ αρνητικό αντίκτυπο στην εφαρμογή των νέων προγραμμάτων·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το ΠΔΠ απέδειξε γρήγορα την ακαταλληλότητά του όσον αφορά την αντιμετώπιση μιας σειράς κρίσεων και νέων πολιτικών προκλήσεων που δεν είχαν προβλεφθεί τη στιγμή της έγκρισής του· λαμβάνοντας υπόψη ότι, για να εξασφαλιστεί η αναγκαία χρηματοδότηση, το ΠΔΠ ωθήθηκε στα όριά του, περιλαμβανομένης μιας άνευ προηγούμενου προσφυγής στις διατάξεις ευελιξίας και στα ειδικά μέσα, μετά την εξάντληση των διαθέσιμων περιθωρίων· λαμβάνοντας υπόψη ότι τα προγράμματα υψηλής προτεραιότητας της ΕΕ στον τομέα της έρευνας και των υποδομών περικόπηκαν μόλις δύο έτη μετά την έκδοσή τους·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ενδιάμεση αναθεώρηση του ΠΔΠ που δρομολογήθηκε στα τέλη του 2016 αποδείχθηκε απολύτως αναγκαία για τη διεύρυνση του δυναμικού των υφιστάμενων διατάξεων σχετικά με την ευελιξία, αν και δεν οδήγησε στην αναθεώρηση των ανώτατων ορίων του ΠΔΠ· λαμβάνοντας υπόψη ότι αυτή η αναθεώρηση αξιολογήθηκε θετικά τόσο από το Κοινοβούλιο όσο και από το Συμβούλιο·
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι η θέσπιση του νέου ΠΔΠ θα αποτελέσει κρίσιμο χρονικό σημείο για την Ένωση των 27, καθώς θα παράσχει τη δυνατότητα να υιοθετηθεί ένα κοινό όραμα και να αποφασιστούν οι μελλοντικές πολιτικές προτεραιότητες, καθώς και να δοθεί στην Ένωση η ικανότητα να τις υλοποιήσει· λαμβάνοντας επίσης υπόψη ότι η Επιτροπή παρουσίασε, στις 2 Μαΐου 2018, μια δέσμη νομοθετικών προτάσεων σχετικά με το ΠΔΠ 2021-2027 και τους ιδίους πόρους της ΕΕ, την οποία ακολούθησαν νομοθετικές προτάσεις για τη θέσπιση νέων προγραμμάτων και μέσων της ΕΕ·
1. τονίζει ότι το ΠΔΠ 2021-2027 πρέπει να εγγυάται την ικανότητα και την ευθύνη της Ένωσης να αντιμετωπίζει τις νεοεμφανιζόμενες ανάγκες και προκλήσεις και να επιτυγχάνει τις πολιτικές προτεραιότητες και τους στόχους της· επισημαίνει τα σοβαρά προβλήματα που συνδέονται με την υποχρηματοδότηση του ΠΔΠ 2014-2020 και δηλώνει ότι είναι αναγκαίο να αποφευχθεί η επανάληψη προηγούμενων λαθών, με την εξασφάλιση εξαρχής ενός ισχυρού, φιλόδοξου και αξιόπιστου προϋπολογισμού της ΕΕ προς όφελος των πολιτών για την επόμενη επταετία·
 2. θεωρεί ότι οι προτάσεις της Επιτροπής για το ΠΔΠ 2021-2027 και το σύστημα ιδίων πόρων της Ένωσης αποτελούν την αφετηρία για τις επικείμενες διαπραγματεύσεις· εκφράζει τη θέση του σχετικά με τις προτάσεις αυτές, εν αναμονή της διαπραγματευτικής εντολής του Συμβουλίου, η οποία δεν είναι ακόμη διαθέσιμη·
 3. υπογραμμίζει ότι η πρόταση της Επιτροπής όσον αφορά το συνολικό επίπεδο του επόμενου ΠΔΠ, που ορίζεται στο 1,11% του ΑΕΕ της ΕΕ-27 (1,08% μετά την αφαίρεση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης), αντιπροσωπεύει, από άποψη ποσοστού ΑΕΕ, μείωση σε πραγματικούς όρους σε σύγκριση με το τρέχον ΠΔΠ· θεωρεί ότι η παρούσα

πρόταση δεν θα επιτρέψει στην Ένωση να τηρήσει τις πολιτικές της δεσμεύσεις και να ανταποκριθεί σε σημαντικές μελλοντικές προκλήσεις και, ως εκ τούτου, δεν μπορεί να γίνει αποδεκτή·

4. δηλώνει, εξάλλου, την αντίθεσή του σε κάθε μείωση του επιπέδου καίριων πολιτικών της ΕΕ, όπως η πολιτική συνοχής της ΕΕ και η κοινή γεωργική πολιτική (ΚΓΠ)· εκφράζει την ιδιαίτερη αντίθεσή προς οποιεσδήποτε ριζικές περικοπές που θα επηρεάσουν αρνητικά την ίδια τη φύση και τους στόχους αυτών των πολιτικών, όπως οι προτεινόμενες περικοπές για το Ταμείο Συνοχής, ή για το Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης· αντιτίθεται, εν προκειμένω, στην προτεινόμενη περικοπή στο Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο, παρά το διευρυμένο πεδίο εφαρμογής του και την ενσωμάτωση της Πρωτοβουλίας για την Απασχόληση των Νέων·
5. τονίζει, ακόμη, τη σημασία των οριζόντιων αρχών που θα πρέπει να διέπουν το ΠΔΠ και όλες τις συναφείς πολιτικές της ΕΕ· επαναβεβαιώνει, στο πλαίσιο αυτό, τη θέση του ότι η ΕΕ πρέπει να εκπληρώσει τη δέσμευσή της να πρωτοστατήσει στην υλοποίηση των στόχων βιώσιμης ανάπτυξης των Ηνωμένων Εθνών (ΣΒΑ) και εκφράζει τη λύπη του για την έλλειψη σαφούς και ορατής δέσμευσης εν προκειμένω στις προτάσεις για το ΠΔΠ· ζητεί, ως εκ τούτου, την ενσωμάτωση των ΣΒΑ σε όλες τις πολιτικές και πρωτοβουλίες της ΕΕ στο επόμενο ΠΔΠ· τονίζει, επιπλέον, ότι η εξάλειψη των διακρίσεων είναι ουσιώδης για την εκπλήρωση των δεσμεύσεων της ΕΕ για διαμόρφωση μιας Ευρώπης χωρίς αποκλεισμούς και εκφράζει τη λύπη του για την απουσία συνεκτίμησης της διάστασης του φύλου και δεσμεύσεων υπέρ της ισότητας των φύλων από τις πολιτικές της ΕΕ, όπως παρουσιάζονται στις προτάσεις για το ΠΔΠ· υπογραμμίζει επίσης τη θέση του ότι, μετά τη Συμφωνία του Παρισιού, οι σχετικές με το κλίμα δαπάνες θα πρέπει να αυξηθούν σημαντικά σε σύγκριση με το σημερινό ΠΔΠ και να φτάσουν το 30% το συντομότερο δυνατόν και το αργότερο έως το 2027·
6. γνωρίζει τις σοβαρές προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Ένωση και αναλαμβάνει πλήρως την ευθύνη του για την έγκαιρη εξασφάλιση ενός προϋπολογισμού ανάλογου προς τις ανάγκες, τις προσδοκίες και τις ανησυχίες των πολιτών της ΕΕ· είναι έτοιμο να αρχίσει αμέσως διαπραγματεύσεις με το Συμβούλιο, ώστε να βελτιωθούν οι προτάσεις της Επιτροπής και να σχεδιαστεί ένα πιο φιλόδοξο ΠΔΠ·
7. υπενθυμίζει ότι η θέση του Κοινοβουλίου περιλαμβάνεται ήδη με σαφήνεια στα ψηφίσματά του, της 14ης Μαρτίου 2018 και της 30ής Μαΐου 2018, που συνιστούν την πολιτική εντολή του για το ΠΔΠ 2021-2027 και τους ίδιους πόρους· υπενθυμίζει ότι τα ψηφίσματα αυτά εγκρίθηκαν με πολύ μεγάλη πλειοψηφία, γεγονός που αποδεικνύει την ενότητα και την ετοιμότητα του Κοινοβουλίου για τις επικείμενες διαπραγματεύσεις·
8. αναμένει, συνεπώς, ότι το ΠΔΠ θα βρίσκεται στην κορυφή της πολιτικής ατζέντας του Συμβουλίου και εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι δεν έχει παρατηρηθεί μέχρι σήμερα απτή πρόοδος· πιστεύει ότι οι τακτικές συναντήσεις μεταξύ των διαδοχικών Προεδριών του Συμβουλίου και της διαπραγματευτικής ομάδας του Κοινοβουλίου θα πρέπει να εντατικοποιηθούν και να προετοιμάσουν το έδαφος για τις επίσημες διαπραγματεύσεις· αναμένει ότι πριν από τις εκλογές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου του 2019 θα επιτευχθεί μια καλή συμφωνία, προκειμένου να αποφευχθούν οι σοβαρές δυσκολίες για την έναρξη των νέων προγραμμάτων λόγω της καθυστερημένης έγκρισης του δημοσιονομικού πλαισίου, όπως είχε συμβεί στο παρελθόν· υπογραμμίζει ότι το εν

λόγω χρονοδιάγραμμα δεν εμποδίζει το νεοεκλεγμένο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο να προσαρμόσει το ΠΔΠ της περιόδου 2021-2027 κατά την υποχρεωτική ενδιάμεση αναθεώρηση·

9. υπενθυμίζει ότι τα έσοδα και οι δαπάνες πρέπει να αντιμετωπιστούν ως ενιαία δέσμη κατά τις επικείμενες διαπραγματεύσεις· δηλώνει, συνεπώς, ότι δεν μπορεί να επιτευχθεί συμφωνία για το μελλοντικό ΠΔΠ χωρίς αντίστοιχη πρόοδο στο θέμα των νέων ιδίων πόρων της Ένωσης·
10. τονίζει ότι όλα τα στοιχεία της δέσμης ΠΔΠ/ΙΠ, και ιδίως τα αριθμητικά στοιχεία του ΠΔΠ, θα πρέπει να παραμείνουν στο τραπέζι των διαπραγματεύσεων μέχρι τη επίτευξη τελικής συμφωνίας· υπενθυμίζει, εν προκειμένω, την κριτική στάση που τήρησε το Κοινοβούλιο έναντι της διαδικασίας που οδήγησε στην έγκριση του τρέχοντος ΠΔΠ και τον κυρίαρχο ρόλο που ανέλαβε το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο σε αυτήν τη διαδικασία, αποφασίζοντας αμετάκλητα για ορισμένα στοιχεία, στα οποία περιλαμβάνονται τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ και διάφορες διατάξεις σχετικά με μια σειρά τομεακές πολιτικές·
11. εγκρίνει το παρόν ψηφίσμα με σκοπό να παρουσιάσει τη διαπραγματευτική του θέση σχετικά με κάθε πτυχή των προτάσεων της Επιτροπής, περιλαμβανομένων συγκεκριμένων τροποποιήσεων τόσο του προτεινόμενου κανονισμού για το ΠΔΠ όσο και της διοργανικής συμφωνίας (ΔΣ)· παρουσιάζει, επιπλέον, έναν πίνακα με αριθμητικά στοιχεία για κάθε πολιτική και πρόγραμμα της ΕΕ, που αντιστοιχούν στις θέσεις του Κοινοβουλίου οι οποίες είχαν ήδη εγκριθεί σε προηγούμενα ψηφίσματα για το ΠΔΠ· τονίζει ότι τα στοιχεία αυτά θα αποτελέσουν επίσης μέρος της εντολής του Κοινοβουλίου για τις επικείμενες νομοθετικές διαπραγματεύσεις που θα οδηγήσουν στην έγκριση των προγραμμάτων της ΕΕ για την περίοδο 2021-2027·

A. ΑΙΤΗΜΑΤΑ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΠΔΠ

12. ζητεί, επομένως, από το Συμβούλιο να λάβει δεόντως υπόψη τις ακόλουθες θέσεις του Κοινοβουλίου, προκειμένου να υπάρξει θετική έκβαση των διαπραγματεύσεων για το ΠΔΠ 2021-2027 και να επιτύχει τη σύμφωνη γνώμη του Κοινοβουλίου σύμφωνα με το άρθρο 312 της ΣΛΕΕ·

Αριθμητικά στοιχεία

13. επαναβεβαιώνει την επίσημη θέση του ότι το επίπεδο του ΠΔΠ 2021-2027 θα πρέπει να οριστεί σε 1 324,1 δισεκατομμύρια ευρώ σε τιμές του 2018, ποσό που αντιπροσωπεύει το 1,3% του ΑΕΕ της ΕΕ-27, προκειμένου να εξασφαλιστεί το αναγκαίο επίπεδο χρηματοδότησης για βασικές πολιτικές της ΕΕ που θα επιτρέψει την εκπλήρωση της αποστολής και των στόχων τους·
14. στο πλαίσιο αυτό, ζητείται να εξασφαλιστεί το ακόλουθο επίπεδο χρηματοδότησης¹ και να προσαρμοστούν ανάλογα τα ανώτατα όρια αναλήψεων υποχρεώσεων κα πληρωμών, όπως ορίζεται στο παράρτημα 1 της παρούσας απόφασης:

¹ Η σειρά αντικατοπτρίζει τη δομή του ΠΔΠ όπως προτάθηκε από την Επιτροπή, και αντιστοιχεί στον αναλυτικό πίνακα (παράρτημα ΙΙ)

- i. αύξηση του προϋπολογισμού για την έρευνα και την καινοτομία ώστε να φθάσει τα 120 δισεκατομμύρια EUR σε τιμές του 2018·
 - ii. αύξηση του επιπέδου χρηματοδότησης για τις υποδομές μεταφορών μέσω του προγράμματος «Συνδέοντας την Ευρώπη» (ΔΣΕ-Μεταφορές)·
 - iii. διπλασιασμό της ειδικής χρηματοδότησης για τις ΜΜΕ (στο πλαίσιο του τρέχοντος προγράμματος COSME)·
 - iv. περαιτέρω ενίσχυση του ευρωπαϊκού διαστημικού προγράμματος·
 - v. διατήρηση της χρηματοδότησης της πολιτικής συνοχής της ΕΕ για την ΕΕ-27 στο επίπεδο του προϋπολογισμού της περιόδου 2014-2020 σε πραγματικούς όρους·
 - vi. διπλασιασμό των πόρων για την αντιμετώπιση της ανεργίας των νέων (στο πλαίσιο του τρέχοντος προγράμματος της πρωτοβουλίας για την απασχόληση των νέων)·
 - vii. καθιέρωση ειδικού κονδυλίου (5,5 δισεκατομμύρια EUR) για την εγγύηση για τα παιδιά·
 - viii. τριπλασιασμό του τρέχοντος προϋπολογισμού για το πρόγραμμα Erasmus+·
 - ix. αύξηση της τρέχουσας χρηματοδότησης για το πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη»·
 - x. διατήρηση της χρηματοδότησης της κοινής γεωργικής πολιτικής (ΚΓΠ) για την ΕΕ-27 στο επίπεδο του προϋπολογισμού για την περίοδο 2014-2020 σε πραγματικές τιμές·
 - xi. αποκατάσταση του αρχικού ποσού του γεωργικού αποθεματικού·
 - xii. ενίσχυση κατά 10% του επιπέδου του Ευρωπαϊκού Ταμείου Θάλασσας και Αλιείας, σύμφωνα με τη νέα αποστολή του για τη γαλάζια οικονομία·
 - xiii. διπλασιασμό της τρέχουσας χρηματοδότησης για το πρόγραμμα Life+·
 - xiv. θέσπιση ειδικού κονδυλίου (4 δισεκατομμύρια EUR) για ένα νέο ταμείο ενεργειακής μετάβασης·
 - xv. επαναφορά τουλάχιστον του επιπέδου του 2020 για όλους τους οργανισμούς·
 - xvi. διατήρηση του επιπέδου χρηματοδότησης για διάφορα προγράμματα της ΕΕ (π.χ. δικαιοσύνη, δικαιώματα και αξίες) για την περίοδο 2014-2020, για τα οποία η πρόταση της Επιτροπής συνεπάγεται μείωση σε πραγματικούς όρους·
 - xvii. ενίσχυση του (των) μέσου (-ων) για τη στήριξη των πολιτικών γειτονίας και ανάπτυξης (3 δισεκατομμύρια EUR) για να συμβάλει περαιτέρω στη χρηματοδότηση επενδυτικού σχεδίου για την Αφρική·
 - xviii. με την επιφύλαξη των ανωτέρω αλλαγών, τα χρηματοδοτικά κονδύλια όλων των άλλων προγραμμάτων θα πρέπει να καθοριστούν στο επίπεδο που προτείνει η Επιτροπή·
15. σκοπεύει να εξασφαλίσει επαρκές επίπεδο χρηματοδότησης με βάση την πρόταση της Επιτροπής για τη «Μετανάστευση και τη διαχείριση των συνόρων» (τομέας 4) και την «Ασφάλεια και άμυνα», συμπεριλαμβανομένης της πολιτικής προστασίας (τομέας 5)· επιβεβαιώνει την πάγια θέση του σύμφωνα με την οποία οι πρόσθετες πολιτικές

προτεραιότητες πρέπει να συνοδεύονται από πρόσθετα χρηματοδοτικά μέσα, ώστε να μην υπονομευτούν οι υφιστάμενες πολιτικές και προγράμματα και η χρηματοδότησή τους από το νέο ΠΔΠ·

16. προτίθεται να υπερασπιστεί την πρόταση της Επιτροπής για εξασφάλιση ενός επαρκούς επιπέδου χρηματοδότησης για μια ισχυρή, αποτελεσματική και υψηλής ποιότητας ευρωπαϊκή δημόσια διοίκηση στην υπηρεσία όλων των Ευρωπαίων· υπενθυμίζει ότι, κατά τη διάρκεια του τρέχοντος ΠΔΠ, τα θεσμικά όργανα της ΕΕ έχουν εφαρμόσει μείωση κατά 5% του προσωπικού τους και πιστεύει ότι δεν θα πρέπει να υποστούν περαιτέρω μειώσεις, οι οποίες θα έθεταν σε άμεσο κίνδυνο την υλοποίηση των πολιτικών της Ένωσης·
17. στη βάση αυτή, παρουσιάζει πίνακα, στο παράρτημα II του παρόντος ψηφίσματος, όπου καθορίζονται τα ακριβή αριθμητικά στοιχεία που προτείνονται για κάθε πολιτική και πρόγραμμα της ΕΕ· δηλώνει ότι, για λόγους σύγκρισης, ο πίνακας ακολουθεί τη δομή των μεμονωμένων προγραμμάτων της ΕΕ όπως προτείνονται από την Επιτροπή, με την επιφύλαξη ενδεχόμενων αλλαγών που μπορεί να ζητηθούν κατά τη διάρκεια της νομοθετικής διαδικασίας που οδηγεί στην έγκριση των εν λόγω προγραμμάτων·

Ενδιάμεση αναθεώρηση

18. υπογραμμίζει την ανάγκη να διατηρηθεί η ενδιάμεση αναθεώρηση του ΠΔΠ, με βάση το θετικό προηγούμενο που δημιούργησε το τρέχον πλαίσιο, και ζητεί:
 - i. υποχρεωτική και νομικά δεσμευτική ενδιάμεση αναθεώρηση, μετά από μια επανεξέταση της λειτουργίας του ΠΔΠ·
 - ii. η σχετική πρόταση της Επιτροπής να υποβληθεί εγκαίρως, και το αργότερο έως την 1η Ιανουαρίου 2023, ώστε το επόμενο Κοινοβούλιο και η Επιτροπή να προβούν σε ουσιαστική προσαρμογή του πλαισίου 2021-2027·
 - iii. να μη μειωθούν με την αναθεώρηση αυτή τα εθνικά κονδύλια που έχουν ήδη καταλογιστεί·

Ευελιξία

19. εκφράζει ικανοποίηση για τις προτάσεις της Επιτροπής σχετικά με την ευελιξία, που αποτελούν καλή βάση για τις διαπραγματεύσεις· υποστηρίζει σθεναρά ότι θα πρέπει να προβλέπεται σαφώς πως τόσο οι πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων όσο και οι πιστώσεις πληρωμών που προκύπτουν από τη χρήση ειδικών μέσων θα πρέπει να εγγράφονται στον προϋπολογισμό πάνω από τα αντίστοιχα ανώτατα όρια του ΠΔΠ, καθώς και ότι θα πρέπει να καταργηθούν τα τυχόν ανώτατα όρια στις προσαρμογές που προκύπτουν από το συνολικό περιθώριο για πληρωμές· ζητεί να επέλθουν ορισμένες πρόσθετες βελτιώσεις, μεταξύ άλλων, οι ακόλουθες:
 - i. αναπλήρωση του ενωσιακού αποθέματος με ποσό ισοδύναμο με τα έσοδα από πρόστιμα και ποινές·
 - ii. άμεση επαναχρησιμοποίηση των αποδεσμεύσεων που πραγματοποιήθηκαν κατά το έτος n-2, περιλαμβανομένων εκείνων που απορρέουν από τις υποχρεώσεις που έχουν αναληφθεί στο πλαίσιο του τρέχοντος ΠΔΠ·

- iii. τα ακυρωθέντα ποσά ειδικών μέσων να καταστούν διαθέσιμα για όλα τα ειδικά μέσα, και όχι μόνο για το μέσο ευελιξίας·
- iv. υψηλότερο ποσό για τον μηχανισμό ευελιξίας, το αποθεματικό επείγουσας βοήθειας, το Ταμείο Αλληλεγγύης της ΕΕ και το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες, το τελευταίο χωρίς υποχρεωτική αντιστάθμιση·

Διάρκεια

- 20. υπογραμμίζει, την ανάγκη η διάρκεια του ΠΔΠ να περάσει σταδιακά σε μια περίοδο 5+5 ετών με μια υποχρεωτική ενδιάμεση αναθεώρηση· δέχεται ότι το επόμενο ΠΔΠ θα πρέπει να καταρτιστεί για περίοδο επτά ετών, ως μεταβατική λύση που θα εφαρμοστεί για τελευταία φορά· αναμένει ότι οι λεπτομέρειες που συνδέονται με την εφαρμογή του πλαισίου του 5+5 θα εγκριθούν κατά τη διάρκεια της ενδιάμεσης αναθεώρησης του ΠΔΠ της περιόδου 2021-2027·

Δομή

- 21. αποδέχεται τη συνολική δομή των επτά τομέων του ΠΔΠ, όπως προτείνονται από την Επιτροπή, οι οποίοι αντιστοιχούν σε μεγάλο βαθμό στην πρόταση του ίδιου του Κοινοβουλίου· θεωρεί ότι η δομή αυτή προσφέρει μεγαλύτερη διαφάνεια και βελτιώνει την προβολή των δαπανών της ΕΕ, διατηρώντας παράλληλα τον αναγκαίο βαθμό ευελιξίας· συμφωνεί, επιπλέον, με τη δημιουργία «ομάδων προγραμμάτων» που αναμένεται να οδηγήσουν σε σημαντική απλούστευση και εξορθολογισμό της δομής του προϋπολογισμού της ΕΕ και τη σαφή ευθυγράμμιση της με τους τομείς του ΠΔΠ·
- 22. σημειώνει ότι η Επιτροπή προτείνει να μειωθεί ο αριθμός των προγραμμάτων της ΕΕ κατά περισσότερο από ένα τρίτο· επιθυμεί να καθορίσει τη θέση του Κοινοβουλίου όσον αφορά τη διάρθρωση και τη σύνθεση των 37 νέων προγραμμάτων κατά την εξέταση των σχετικών τομεακών νομοθετικών πράξεων· αναμένει, σε κάθε περίπτωση, ότι η προτεινόμενη ονοματολογία του προϋπολογισμού θα αντανάκλα όλες τις συνιστώσες κάθε προγράμματος, κατά τρόπο που να εγγυάται τη διαφάνεια και να παρέχει το επίπεδο των πληροφοριών που απαιτούνται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για την κατάρτιση του ετήσιου προϋπολογισμού·

Ενότητα του προϋπολογισμού

- 23. επιδοκιμάζει την προτεινόμενη ενσωμάτωση του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης στον προϋπολογισμό της Ένωσης, που ανταποκρίνεται σε ένα πάγιο αίτημα του Κοινοβουλίου για όλα τα εκτός προϋπολογισμού μέσα· υπενθυμίζει ότι η αρχή της ενότητας, σύμφωνα με την οποία όλα τα έσοδα και οι δαπάνες της Ένωσης πρέπει να εγγράφονται στον προϋπολογισμό, συνιστά τόσο απαίτηση της Συνθήκης όσο και βασική δημοκρατική προϋπόθεση·
- 24. αντιτίθεται, συνεπώς, στη λογική και την αιτιολόγηση της θέσπισης μηχανισμών εκτός του προϋπολογισμού, πράγμα που εμποδίζει την κοινοβουλευτική εποπτεία των δημόσιων οικονομικών και τη διαφάνεια της διαδικασίας λήψης αποφάσεων· πιστεύει ότι οι αποφάσεις θέσπισης τέτοιων μέσων έχουν ως αποτέλεσμα να παρακάμπτεται το

Κοινοβούλιο στο τρίπτυχο των αρμοδιοτήτων του ως νομοθετικής, δημοσιονομικής και ελεγκτικής αρχής·

25. τονίζει ότι τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ δεν πρέπει να παρεμποδίζουν τη χρηματοδότηση μέσω του προϋπολογισμού της Ένωσης των στόχων πολιτικής της Ένωσης· αναμένει, συνεπώς, ότι θα εξασφαλιστεί η προς τα πάνω αναθεώρηση των ανώτατων ορίων του ΠΔΠ κάθε φορά που είναι αναγκαίο για τη χρηματοδότηση νέων στόχων πολιτικής, χωρίς προσφυγή σε διακυβερνητικές μεθόδους χρηματοδότησης·

B. ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

Κράτος δικαίου

26. τονίζει τη σημασία του νέου μηχανισμού επιβολής κυρώσεων με τον οποίο τα κράτη μέλη που δεν σέβονται τις αξίες που κατοχυρώνονται στο άρθρο 2 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) θα υπόκεινται σε δημοσιονομικές συνέπειες· προειδοποιεί, ωστόσο, ότι οι τελικοί δικαιούχοι του προϋπολογισμού της Ένωσης δεν θα επηρεαστούν κατά κανέναν τρόπο από την στάση της κυβέρνησής τους προς τα θεμελιώδη δικαιώματα και το κράτος δικαίου· υπογραμμίζει, συνεπώς, ότι τα μέτρα δεν θα επηρεάζουν την υποχρέωση των κρατικών φορέων ή των κρατών μελών να πραγματοποιούν πληρωμές στους τελικούς δικαιούχους ή αποδέκτες·

Ρήτρες επανεξέτασης

27. επισημαίνει ότι τα επιμέρους προγράμματα και μέσα του ΠΔΠ θα πρέπει να περιλαμβάνουν λεπτομερείς και αποτελεσματικές ρήτρες επανεξέτασης, ώστε να εξασφαλίζεται ότι πραγματοποιούνται ουσιαστικές αξιολογήσεις των εν λόγω προγραμμάτων και ότι, στη συνέχεια, το Κοινοβούλιο συμμετέχει πλήρως σε κάθε απόφαση που θα λαμβάνεται σχετικά με τις αναγκαίες προσαρμογές·

Κατ' εξουσιοδότηση πράξεις

28. τονίζει ότι, σύμφωνα με την προηγούμενη θέση του σχετικά με το θέμα αυτό, το Κοινοβούλιο, ως συννομοθέτης, πρέπει να διαδραματίσει ρόλο στην περαιτέρω επεξεργασία των προγραμμάτων· θεωρεί ότι μέτρα όπως οι στόχοι και οι προτεραιότητες, οι χρηματοδοτήσεις υπό την ευρεία έννοια, τα κριτήρια επιλεξιμότητας, επιλογής και ανάθεσης, οι όροι, οι ορισμοί και οι μέθοδοι υπολογισμού μπορούν να συνεπάγονται σημαντικές επιλογές πολιτικής και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να περιληφθούν στη βασική πράξη ή, ελλείψει αυτού, να εγκριθούν με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις· θεωρεί, στο πλαίσιο αυτό, ότι τα πολυετή και/ή ετήσια προγράμματα εργασίας πρέπει κατά κανόνα να θεσπίζονται με κατ' εξουσιοδότηση πράξεις·

Αναγκαίες νομοθετικές προτάσεις

29. καλεί την Επιτροπή να υποβάλει τις σχετικές νομοθετικές προτάσεις, πέραν εκείνων που έχει ήδη υποβάλει, οι αποφάσεις για τις οποίες θα ληφθούν σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία· ζητεί, ειδικότερα, μια πρόταση κανονισμού για τη σύσταση ταμείου για την ενεργειακή μετάβαση· ζητεί, επιπλέον, την ένταξη της ευρωπαϊκής εγγύησης για τα παιδιά στο EKT+, την αναθεώρηση του κανονισμού για την ίδρυση του

Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του κανονισμού για την ανθρωπιστική βοήθεια· θεωρεί ότι θα πρέπει επίσης να προταθεί αναθεώρηση του δημοσιονομικού κανονισμού, όπου προκύπτει ανάγκη ως αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων για το ΠΔΠ·

Γ. ΙΔΙΟΙ ΠΟΡΟΙ

30. τονίζει ότι το ισχύον σύστημα ιδίων πόρων είναι εξαιρετικά πολύπλοκο, άδικο και αδιαφανές· ζητεί εκ νέου ένα απλουστευμένο σύστημα που θα είναι πιο κατανοητό για τους πολίτες της ΕΕ·
31. επικροτεί, στο πλαίσιο αυτό, ως σημαντικό βήμα προς μια πιο φιλόδοξη μεταρρύθμιση, την δέσμη προτάσεων της Επιτροπής που εγκρίθηκε στις 2 Μαΐου 2018 για ένα νέο σύστημα ιδίων πόρων·
32. υποστηρίζει τον προτεινόμενο εκσυγχρονισμό των υφιστάμενων ιδίων πόρων, που συνεπάγεται:
 - διατήρηση των τελωνειακών δασμών ως παραδοσιακών ιδίων πόρων για την ΕΕ, αλλά μειώνοντας σε 10% το ποσοστό που παρακρατούν τα κράτη μέλη ως «κόστος είσπραξης»·
 - απλούστευση του ιδίου πόρου που βασίζεται στον φόρο προστιθέμενης αξίας, δηλαδή καθιέρωση ενιαίου συντελεστή χωρίς εξαιρέσεις·
 - διατήρηση του ιδίου πόρου που βασίζεται στο ΑΕΕ, με στόχο τη μείωση, σε ποσοστό κάτω του 60%, του μεριδίου που του αναλογεί στη χρηματοδότηση του προϋπολογισμού της ΕΕ, με παράλληλη διατήρηση της εξισορροπητικής του λειτουργίας·
33. λαμβάνει θετικά υπόψη, παράλληλα, την πρόταση της Επιτροπής για τη σταδιακή εισαγωγή μιας δέσμης νέων ιδίων πόρων η οποία, χωρίς να αυξάνει τη φορολογική επιβάρυνση για τους πολίτες, θα αντιστοιχούσε σε δύο στρατηγικούς στόχους της ΕΕ, των οποίων η ευρωπαϊκή προστιθέμενη αξία είναι εμφανής και αναντικατάστατη:
 - την εύρυθμη λειτουργία, την εδραίωση και την ενίσχυση της ενιαίας αγοράς, ιδίως με την εφαρμογή μιας κοινής ενοποιημένης βάσης φορολογίας εταιριών (ΚΕΒΦΕ)·
 - την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής και την επιτάχυνση της ενεργειακής μετάβασης, με μέτρα όπως ένα μερίδιο του εισοδήματος του συστήματος εμπορίας εκπομπών και μια συνεισφορά με βάση την ποσότητα μη ανακυκλωμένων πλαστικών υλικών συσκευασίας·
34. ζητεί την επέκταση του καταλόγου των δυνητικών νέων ιδίων πόρων, οι οποίοι θα μπορούσαν να περιλαμβάνουν μερίδιο του ψηφιακού φόρου, που θα παρουσιαστεί τα επόμενα έτη, καθώς και περαιτέρω εξέταση του φόρου επί των χρηματοπιστωτικών συναλλαγών·

35. υποστηρίζει σθεναρά την κατάργηση όλων των εκπώσεις και άλλων διορθωτικών μηχανισμών, συνοδευόμενη, εάν χρειάζεται, από περιορισμένη περίοδο σταδιακής κατάργησης·
36. ζητεί την εισαγωγή άλλων εσόδων, η διάθεση των οποίων στον προϋπολογισμό της ΕΕ δεν μπορεί να τεθεί υπό αμφισβήτηση:
- τέλη που συνδέονται με την εφαρμογή μηχανισμών σε άμεση σχέση με την ΕΕ, όπως το σύστημα ETIAS·
 - πρόστιμα που καταβάλλουν οι εταιρείες για την παράβαση των κανόνων της Ένωσης ή πρόστιμα για καθυστερημένη καταβολή των εισφορών·
 - έσοδα από τη νομισματοκοπή, με σκοπό τη χρηματοδότηση ενός νέου μηχανισμού σταθεροποίησης για επενδύσεις·
37. επισημαίνει την ανάγκη να διατηρηθεί η αξιοπιστία του προϋπολογισμού της ΕΕ έναντι των χρηματοπιστωτικών αγορών, πράγμα που συνεπάγεται αύξηση των ανωτάτων ορίων των ιδίων πόρων·

Δ. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟΝ ΚΑΘΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΠΔΠ 2021-2027

38. κρίνει ότι η πρόταση κανονισμού του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2021-2027 πρέπει να τροποποιηθεί ως ακολούθως:

Τροποποίηση 1

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(1) Λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης για επαρκή δυνατότητα πρόβλεψης για την προετοιμασία και την εκτέλεση μεσοπρόθεσμων επενδύσεων, η διάρκεια του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) θα πρέπει να ορίζεται στα επτά έτη, με έναρξη από την 1η Ιανουαρίου 2021.

Τροποποίηση

(1) Λαμβανομένης υπόψη της ανάγκης για επαρκή δυνατότητα πρόβλεψης για την προετοιμασία και την εκτέλεση μεσοπρόθεσμων επενδύσεων, **καθώς και την ανάγκη για δημοκρατική νομιμότητα και λογοδοσία**, η διάρκεια **αυτού** του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου (ΠΔΠ) θα πρέπει να ορίζεται στα επτά έτη, με έναρξη από την 1η Ιανουαρίου 2021, **με σκοπό τη μετάβαση, στη συνέχεια, σε μια περίοδο πέντε συν πέντε ετών, η οποία να εναρμονίζεται με τον πολιτικό κύκλο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής.**

Τροποποίηση 2

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(2) Τα ετήσια ανώτατα όρια των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων ανά κατηγορία δαπανών και τα ετήσια ανώτατα όρια των πιστώσεων πληρωμών που καθορίζονται από το ΠΔΠ πρέπει να τηρούν τα ισχύοντα ανώτατα όρια για τις αναλήψεις υποχρεώσεων και τους ιδίους πόρους, που ορίζονται με βάση την απόφαση του Συμβουλίου για το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης που εκδόθηκε σύμφωνα με το άρθρο 311 τρίτο εδάφιο της ΣΛΕΕ.

Τροποποίηση

(2) Το ΠΔΠ θα πρέπει να καθορίζει ετήσια ανώτατα όρια των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων ανά κατηγορία δαπανών και ετήσια ανώτατα όρια πιστώσεων των πληρωμών, ούτως ώστε να διασφαλιστεί ότι οι δαπάνες της Ένωσης εξελίσσονται ομαλά και εντός των ορίων των ιδίων πόρων της, διασφαλίζοντας παράλληλα ότι η Ένωση μπορεί να διαθέσει στον εαυτό της τα αναγκαία μέσα για την επίτευξη των στόχων της και να υλοποιήσει τις πολιτικές της, σύμφωνα με το άρθρο 311 πρώτο εδάφιο της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), και να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της έναντι τρίτων σύμφωνα με το άρθρο 323 της ΣΛΕΕ.

Or. en

Τροποποίηση 3

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(3) Εάν είναι απαραίτητο να παρασχεθούν οι εγγυήσεις που προέρχονται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για χρηματοδοτική συνδρομή σε κράτη μέλη η οποία έχει εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο [208 παράγραφος 1] του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. [xxx/201x] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Τροποποίηση

(3) Εάν είναι απαραίτητο να παρασχεθούν οι εγγυήσεις που προέρχονται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για χρηματοδοτική συνδρομή σε κράτη μέλη η οποία έχει εγκριθεί σύμφωνα με το άρθρο [208 παράγραφος 1] του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. [xxx/201x] του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του

Συμβουλίου («δημοσιονομικός κανονισμός»), το αναγκαίο ποσό θα πρέπει να παρασχεθεί πέραν των ανώτατων ορίων των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών του ΠΔΠ, **αφού τηρηθεί το ανώτατο όριο** των ιδίων πόρων.

Συμβουλίου («δημοσιονομικός κανονισμός»), το αναγκαίο ποσό θα πρέπει να παρασχεθεί πέραν των ανώτατων ορίων των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών του ΠΔΠ **και, κατά συνέπεια, θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη κατά τον καθορισμό ανωτάτων ορίων** των ιδίων πόρων.

Or. en

Τροποποίηση 4

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(4) **Το ΠΔΠ δεν θα πρέπει να λαμβάνει υπόψη τις γραμμές του προϋπολογισμού που χρηματοδοτούνται με έσοδα για ειδικό προορισμό κατά την έννοια του δημοσιονομικού κανονισμού.**

Τροποποίηση

(4) **Τα έσοδα για ειδικό προορισμό που χρηματοδοτούν κονδύλια του προϋπολογισμού κατά την έννοια του δημοσιονομικού κανονισμού δεν θα πρέπει να καταλογίζονται στα ανώτατα όρια του ΠΔΠ, αλλά όλες οι διαθέσιμες πληροφορίες θα πρέπει να εμφανίζονται με πλήρη διαφάνεια κατά τη διαδικασία έγκρισης του ετήσιου προϋπολογισμού και κατά τη διάρκεια της εφαρμογής του.**

Or. en

Τροποποίηση 5

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 6

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(6) Θα πρέπει να **επιδειχθεί ιδιαίτερη** ευελιξία στο **έπακρο**, προκειμένου η Ένωση να μπορεί να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις της σύμφωνα με το άρθρο 323 της **Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης** (ΣΛΕΕ).

Τροποποίηση

(6) Θα πρέπει να **διασφαλιστεί η μέγιστη** ευελιξία στο **πλαίσιο του ΠΔΠ**, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η Ένωση μπορεί να εκπληρώνει τις υποχρεώσεις της σύμφωνα με **το άρθρο 313 και** το άρθρο 323 της ΣΛΕΕ.

Τροποποίηση 6

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(7) Οι ακόλουθοι ειδικοί μηχανισμοί είναι απαραίτητοι για να μπορεί η Ένωση να αντιδρά σε συγκεκριμένες απρόβλεπτες καταστάσεις ή για να μπορούν να χρηματοδοτηθούν σαφώς προσδιορισμένες δαπάνες οι οποίες δεν είναι δυνατόν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων ενός ή περισσότερων τομέων όπως καθορίζονται στο ΠΔΠ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας του προϋπολογισμού: το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας, το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων (ενωσιακό αποθεματικό), ο μηχανισμός ευελιξίας και το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες. ***Το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας δεν προορίζεται να αντιμετωπίζει τις συνέπειες των κρίσεων που είναι σχετικές με την αγορά και οι οποίες πλήττουν τη γεωργική παραγωγή ή διανομή.*** Συνεπώς, θα πρέπει να προβλεφθούν ειδικές διατάξεις για τη δυνατότητα εγγραφής πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των αντίστοιχων πιστώσεων πληρωμών στον προϋπολογισμό πέραν των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο ΠΔΠ όπου είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθούν οι ειδικοί μηχανισμοί.

Τροποποίηση

(7) Οι ακόλουθοι ειδικοί μηχανισμοί είναι απαραίτητοι για να μπορεί η Ένωση να αντιδρά σε συγκεκριμένες απρόβλεπτες καταστάσεις ή για να μπορούν να χρηματοδοτηθούν σαφώς προσδιορισμένες δαπάνες οι οποίες δεν είναι δυνατόν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων ενός ή περισσότερων τομέων όπως καθορίζονται στο ΠΔΠ, προκειμένου να καθίσταται δυνατή η ομαλή διεξαγωγή της διαδικασίας του προϋπολογισμού: το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας, το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων (ενωσιακό αποθεματικό ***για αναλήψεις υποχρεώσεων***), ο μηχανισμός ευελιξίας και το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες. Συνεπώς, θα πρέπει να προβλεφθούν ειδικές διατάξεις για τη δυνατότητα εγγραφής πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των αντίστοιχων πιστώσεων πληρωμών στον προϋπολογισμό πέραν των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο ΠΔΠ όπου είναι απαραίτητο να χρησιμοποιηθούν οι ειδικοί μηχανισμοί.

Or. en

Τροποποίηση 7

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 7 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

(7α) Συγκεκριμένα, ενώ η Ένωση και τα κράτη μέλη της θα πρέπει να καταβάλουν κάθε δυνατή προσπάθεια για να διασφαλίσουν ότι οι αναλήψεις υποχρεώσεων που εγκρίνονται από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εφαρμόζονται πράγματι για τον αρχικό τους σκοπό, θα πρέπει να είναι δυνατή η κινητοποίηση πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων που δεν εκτελούνται ή που αποδεσμεύονται μέσω του ενωσιακού αποθεματικού για αναλήψεις υποχρεώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι δεν πρόκειται για τρόπο ώστε οι δικαιούχοι να παρακάμπτουν τους σχετικούς κανόνες αποδέσμευσης.

Or. en

Τροποποίηση 8

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

(9) Θα πρέπει να καθοριστούν κανόνες για άλλες περιπτώσεις που απαιτούν ενδεχομένως προσαρμογή του ΠΔΠ. Οι εν λόγω προσαρμογές μπορεί να αφορούν την καθυστερημένη έγκριση νέων κανόνων ή προγραμμάτων στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης ή **μπορεί να αφορούν μέτρα που συνδέονται με την ορθή οικονομική διακυβέρνηση ή με την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης σε περίπτωση γενικευμένων ελλείψεων όσον αφορά το κράτος δικαίου στα κράτη μέλη, τα οποία εγκρίνονται σύμφωνα με τις σχετικές βασικές πράξεις.**

(9) Θα πρέπει να καθοριστούν κανόνες για άλλες περιπτώσεις που απαιτούν ενδεχομένως προσαρμογή του ΠΔΠ. Οι εν λόγω προσαρμογές μπορεί να αφορούν την καθυστερημένη έγκριση νέων κανόνων ή προγραμμάτων στο πλαίσιο της επιμερισμένης διαχείρισης ή **την αναστολή δημοσιονομικών δεσμεύσεων** σύμφωνα με τις σχετικές βασικές πράξεις.

Τροποποίηση 9

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(10) *Είναι αναγκαία η διενέργεια επανεξέτασης της λειτουργίας του ΠΔΠ στα μέσα της περιόδου εκτέλεσής του. Τα αποτελέσματα της εν λόγω επανεξέτασης θα πρέπει να λαμβάνονται υπόψη σε κάθε αναθεώρηση του παρόντος κανονισμού για τα εναπομένοντα έτη του ΠΔΠ.*

Τροποποίηση

(10) *Για να ληφθούν υπόψη οι νέες πολιτικές και προτεραιότητες, το ΠΔΠ θα πρέπει να αναθεωρηθεί μεσοπρόθεσμα στη βάση της επανεξέτασης της λειτουργίας και της υλοποίησης του ΠΔΠ, η οποία θα πρέπει επίσης να περιλαμβάνει έκθεση στην οποία να καθορίζονται οι μέθοδοι για την πρακτική εφαρμογή δημοσιονομικού πλαισίου πέντε συν πέντε ετών.*

Or. en

Τροποποίηση 10

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 10 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

(10α) *Για να εκπληρώσει τη δέσμευση της Ένωσης να πρωτοστατήσει στην υλοποίηση των στόχων βιώσιμης ανάπτυξης του ΟΗΕ (ΣΒΑ), συμπεριλαμβανομένης της ισότητας των φύλων, η αναθεώρηση του ΠΔΠ θα πρέπει να προετοιμαστεί λαμβάνοντας υπόψη την πρόοδο που σημειώνεται στην εφαρμογή του σε όλες τις πολιτικές και πρωτοβουλίες της ΕΕ στο πλαίσιο του ΠΔΠ 2021-2027, με βάση δείκτες επιδόσεων που εκπονεί η Επιτροπή· η αναθεώρηση του ΠΔΠ θα πρέπει επίσης να προετοιμαστεί λαμβάνοντας υπόψη την πρόοδο που σημειώνεται ως προς την επίτευξη του στόχου των δαπανών που συνδέονται με το κλίμα (30%), ο οποίος*

πρέπει να επιτευχθεί το ταχύτερο δυνατόν και το αργότερο το 2027, επίσης με βάση δείκτες επιδόσεων·

Or. en

Τροποποίηση 11

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 12 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

(12α) Όλες οι δαπάνες σε επίπεδο Ένωσης που προορίζονται για την εφαρμογή των πολιτικών της Ένωσης οι οποίες βασίζονται στις Συνθήκες είναι δαπάνες της Ένωσης για τους σκοπούς του άρθρου 310 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ και, ως εκ τούτου, θα πρέπει να εγγράφονται στον προϋπολογισμό της Ένωσης σύμφωνα με τη διαδικασία του προϋπολογισμού που προβλέπεται στο άρθρο 314 της ΣΛΕΕ, διασφαλίζοντας με τον τρόπο αυτό την τήρηση των θεμελιωδών αρχών δημοκρατικής εκπροσώπησης των πολιτών στη λήψη αποφάσεων, του κοινοβουλευτικού ελέγχου των δημόσιων οικονομικών και της διαφάνειας της διαδικασίας λήψης αποφάσεων. Τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ δεν μπορούν να παρεμποδίζουν τη χρηματοδότηση μέσω του προϋπολογισμού της Ένωσης για τους στόχους πολιτικής της Ένωσης. Ως εκ τούτου, είναι αναγκαίο να προβλεφθεί η προς τα άνω αναθεώρηση του ΠΔΠ όποτε αυτό είναι αναγκαίο για να διευκολυνθεί η χρηματοδότηση των πολιτικών της Ένωσης, ιδίως των νέων στόχων πολιτικής, χωρίς να χρησιμοποιούνται διακυβερνητικές ή οιονεί διακυβερνητικές χρηματοδοτικές μέθοδοι.

Or. en

Τροποποίηση 12

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 14

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(14) Είναι αναγκαίο να προβλέπονται γενικοί κανόνες για τη διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού.

Τροποποίηση

(14) Είναι αναγκαίο να προβλέπονται γενικοί κανόνες για **τη διαφάνεια και** τη διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού, **ώστε να εξασφαλιστεί ότι οι δημοσιονομικές αποφάσεις λαμβάνονται όσο το δυνατόν πιο ανοικτά και όσο το δυνατόν εγγύτερα στους πολίτες, όπως απαιτείται από το άρθρο 10 παράγραφος 3 της ΣΕΕ, και ότι η δημοσιονομική διαδικασία διεξάγεται απρόσκοπτα, όπως προβλέπεται στο άρθρο 312 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο της ΣΛΕΕ.**

Or. en

Τροποποίηση 13

Πρόταση κανονισμού Αιτιολογική σκέψη 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

(15) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει πρόταση για νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο πριν από την 1η Ιουλίου 2025, ώστε να μπορέσουν τα θεσμικά όργανα να το εγκρίνουν πολύ πριν από την έναρξη του επόμενου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Σύμφωνα με το άρθρο 312 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, τα ανώτατα όρια που αντιστοιχούν στο τελευταίο οικονομικό έτος το οποίο καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό πρέπει να συνεχίσουν να εφαρμόζονται σε περίπτωση που δεν εγκριθεί νέο δημοσιονομικό πλαίσιο πριν από τη λήξη του ΠΔΠ που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό,

Τροποποίηση

(15) Η Επιτροπή θα πρέπει να υποβάλει πρόταση για νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο πριν από την 1η Ιουλίου 2025, ώστε **να ληφθεί υπόψη η ανανέωση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής και** να μπορέσουν τα θεσμικά όργανα να το εγκρίνουν πολύ πριν από την έναρξη του επόμενου πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου. Σύμφωνα με το άρθρο 312 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, τα ανώτατα όρια που αντιστοιχούν στο τελευταίο οικονομικό έτος το οποίο καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό πρέπει να συνεχίσουν να εφαρμόζονται σε περίπτωση που δεν εγκριθεί νέο

δημοσιονομικό πλαίσιο πριν από τη λήξη του ΠΔΠ που καθορίζεται στον παρόντα κανονισμό,

Or. en

Τροποποίηση 14

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 1 – άρθρο 3 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τήρηση του ανώτατου ορίου των ιδίων πόρων

Τροποποίηση

Σχέση με τους ίδιους πόρους

Or. en

Τροποποίηση 15

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 1 – άρθρο 3 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. Για κάθε έτος που εμπίπτει στο ΠΔΠ, το σύνολο των αναγκαίων πιστώσεων πληρωμών, μετά την ετήσια προσαρμογή και λαμβανομένης υπόψη κάθε άλλης προσαρμογής και αναθεώρησης, καθώς και της εφαρμογής των παραγράφων 2 και 3 του άρθρου 2, δεν μπορεί να οδηγήσει σε ποσοστό πρόσκλησης προς καταβολή ιδίων πόρων υψηλότερο από **το ανώτατο όριο** των ιδίων πόρων **που καθορίζεται στην απόφαση του Συμβουλίου για το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, η οποία εκδόθηκε σύμφωνα με το ισχύον άρθρο 311 τρίτο εδάφιο της ΣΛΕΕ («απόφαση για τους ίδιους πόρους»).**

Τροποποίηση

4. Για κάθε έτος που εμπίπτει στο ΠΔΠ, το σύνολο των αναγκαίων πιστώσεων πληρωμών, μετά την ετήσια προσαρμογή και λαμβανομένης υπόψη κάθε άλλης προσαρμογής και αναθεώρησης, καθώς και της εφαρμογής των παραγράφων 2 και 3 του άρθρου 2, δεν μπορεί να οδηγήσει σε ποσοστό πρόσκλησης προς καταβολή ιδίων πόρων υψηλότερο από **τα όρια** των ιδίων πόρων **της Ένωσης, με την επιφύλαξη της υποχρέωσης της Ένωσης να παρέχει τα αναγκαία μέσα για την επίτευξη των στόχων και τη συνέχιση των πολιτικών της, σύμφωνα με το άρθρο 311 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ, καθώς και της υποχρέωσης των θεσμικών οργάνων να διασφαλίζουν ότι διατίθενται τα χρηματοδοτικά μέσα που επιτρέπουν στην Ένωση να εκπληρώνει τις νομικές**

υποχρεώσεις της έναντι τρίτων, σύμφωνα με το άρθρο 323 της ΣΛΕΕ.

Or. en

Τροποποίηση 16

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 1 – άρθρο 3 – παράγραφος 5

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

5. *Εφόσον απαιτείται, τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ μειώνονται προκειμένου να εξασφαλιστεί η τήρηση του ανώτατου ορίου των ιδίων πόρων που καθορίζεται σύμφωνα με την ισχύουσα απόφαση για τους ιδίους πόρους.*

Τροποποίηση

διαγράφεται

Or. en

Τροποποίηση 17

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 2 – άρθρο 5 – παράγραφος 4

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

4. *Με την επιφύλαξη των άρθρων 6, 7 και 8, δεν πραγματοποιείται καμία άλλη τεχνική προσαρμογή για το συγκεκριμένο έτος, ούτε στη διάρκεια του οικονομικού έτους ούτε ως εκ των υστέρων διόρθωση στη διάρκεια των επόμενων ετών.*

Τροποποίηση

διαγράφεται

Or. en

Τροποποίηση 18

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 2 – άρθρο 7 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Προσαρμογές σχετικά με μέτρα που συνδέονται με την ορθή οικονομική διακυβέρνηση ή με την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης σε περίπτωση γενικευμένων ελλείψεων όσον αφορά το κράτος δικαίου στα κράτη μέλη

Τροποποίηση

Προσαρμογές σχετικά με την αναστολή δημοσιονομικών δεσμεύσεων

Or. en

Τροποποίηση 19

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 2 – άρθρο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Σε περίπτωση που αρθεί, σύμφωνα με τις σχετικές βασικές πράξεις, η αναστολή των δημοσιονομικών δεσμεύσεων που αφορούν κονδύλια της Ένωσης στο πλαίσιο μέτρων που συνδέονται με την ορθή οικονομική διακυβέρνηση ή με την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης σε περίπτωση γενικευμένων ελλείψεων όσον αφορά το κράτος δικαίου στα κράτη μέλη, τα ποσά που αντιστοιχούν στις ανασταλείσες δεσμεύσεις μεταφέρονται στα επόμενα οικονομικά έτη και τα αντίστοιχα ανώτατα όρια του ΠΔΠ προσαρμόζονται αναλόγως. Οι ανασταλείσες δεσμεύσεις του έτους v δεν μπορεί να εγγράφονται στον προϋπολογισμό πέραν του έτους $v+2$.

Τροποποίηση

Σε περίπτωση που αρθεί, σύμφωνα με τις σχετικές βασικές πράξεις, η αναστολή των δημοσιονομικών δεσμεύσεων, τα αντίστοιχα ποσά μεταφέρονται στα επόμενα οικονομικά έτη και τα αντίστοιχα ανώτατα όρια του ΠΔΠ προσαρμόζονται αναλόγως. Οι ανασταλείσες δεσμεύσεις του έτους v δεν μπορεί να εγγράφονται στον προϋπολογισμό πέραν του έτους $v+2$. Από το έτος $v + 3$, εγγράφεται στο αποθεματικό της Ένωσης ποσό ισοδύναμο με τις ανασταλείσες δεσμεύσεις για τις δεσμεύσεις που προβλέπονται στο άρθρο 12.

Or. en

Τροποποίηση 20

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 10 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, **οι στόχοι και το πεδίο εφαρμογής του οποίου καθορίζονται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2012/2002 του Συμβουλίου**, δεν υπερβαίνει ετησίως το ποσό των **600** εκατομμυρίων EUR (τιμές 2018). Την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τουλάχιστον ένα τέταρτο αυτού του ετήσιου ποσού παραμένει διαθέσιμο για να καλύπτει ανάγκες που προκύπτουν έως το τέλος του εν λόγω έτους. Το μέρος του ετήσιου ποσού που δεν χρησιμοποιείται το έτος *n* μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως το έτος *n+1*. Το μέρος του ετήσιου ποσού που προκύπτει από το προηγούμενο έτος χρησιμοποιείται πρώτο. Το εν λόγω μέρος του ετήσιου ποσού του έτους *n* που δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του έτους *n+1* καταργείται.

Τροποποίηση

1. Το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης **προορίζεται να παρέχει τη δυνατότητα χρηματοδοτικής συνδρομής σε περίπτωση μειζόνων καταστροφών που συμβαίνουν στο έδαφος κράτους μέλους ή υποψήφιας χώρας, όπως αυτές ορίζονται στην αντίστοιχη βασική πράξη**, και δεν υπερβαίνει ετησίως το ποσό των **1 000** εκατομμυρίων EUR (τιμές 2018). Την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τουλάχιστον ένα τέταρτο αυτού του ετήσιου ποσού παραμένει διαθέσιμο για να καλύπτει ανάγκες που προκύπτουν έως το τέλος του εν λόγω έτους. Το μέρος του ετήσιου ποσού που δεν χρησιμοποιείται το έτος *n* μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως το έτος *n+1*. Το μέρος του ετήσιου ποσού που προκύπτει από το προηγούμενο έτος χρησιμοποιείται πρώτο. Το εν λόγω μέρος του ετήσιου ποσού του έτους *n* που δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του έτους *n+1* καταργείται.

Or. en

Τροποποίηση 21

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 10 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

1α. Οι πιστώσεις για το Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης εγγράφονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ως πρόβλεψη.

Or. en

Τροποποίηση 22

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 11 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Το ετήσιο ποσό του αποθεματικού καθορίζεται σε **600** εκατομμύρια EUR (τιμές 2018) και μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως το έτος v+1 σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό. Το αποθεματικό εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ως πρόβλεψη. Το μέρος του ετήσιου ποσού που προκύπτει από το προηγούμενο έτος χρησιμοποιείται πρώτο. Το εν λόγω μέρος του ετήσιου ποσού του έτους v που δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του έτους v+1 καταργείται. Την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τουλάχιστον **ένα τέταρτο του ετήσιου ποσού** για το έτος v **παραμένει διαθέσιμο** για να **καλύπτει** ανάγκες που προκύπτουν έως το τέλος του εν λόγω έτους. Έως το ήμισυ του ποσού που είναι διαθέσιμο μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους μπορεί να κινητοποιείται για εσωτερικές ή εξωτερικές επιχειρήσεις, αντιστοίχως. Από την 1η Οκτωβρίου, το υπόλοιπο του διαθέσιμου ποσού μπορεί να κινητοποιείται είτε για εσωτερικές είτε για εξωτερικές επιχειρήσεις για να καλύπτει ανάγκες που προκύπτουν έως το τέλος του εν λόγω έτους.

Τροποποίηση

2. Το ετήσιο ποσό του αποθεματικού **επείγουσας βοήθειας** καθορίζεται σε **1 000** εκατομμύρια EUR (τιμές 2018) και μπορεί να χρησιμοποιηθεί έως το έτος v+1 σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό. Το αποθεματικό εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης ως πρόβλεψη. Το μέρος του ετήσιου ποσού που προκύπτει από το προηγούμενο έτος χρησιμοποιείται πρώτο. Το εν λόγω μέρος του ετήσιου ποσού του έτους v που δεν χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του έτους v+1 καταργείται. Την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τουλάχιστον **150 εκατομμύρια EUR (τιμές 2018) από το ετήσιο ποσό** για το έτος v **παραμένουν διαθέσιμα** για να **καλύπτουν** ανάγκες που προκύπτουν έως το τέλος του εν λόγω έτους. Έως το ήμισυ του ποσού που είναι διαθέσιμο μέχρι τις 30 Σεπτεμβρίου κάθε έτους μπορεί να κινητοποιείται για εσωτερικές ή εξωτερικές επιχειρήσεις, αντιστοίχως. Από την 1η Οκτωβρίου, το υπόλοιπο του διαθέσιμου ποσού μπορεί να κινητοποιείται είτε για εσωτερικές είτε για εξωτερικές επιχειρήσεις για να καλύπτει ανάγκες που προκύπτουν έως το τέλος του εν λόγω έτους.

Or. en

Τροποποίηση 23

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 12 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

*Συνολικό περιθώριο ανάληψης
υποχρεώσεων (ενωσιακό αποθεματικό)*

Τροποποίηση

*Συνολικό περιθώριο ανάληψης
υποχρεώσεων (ενωσιακό αποθεματικό
ανάληψης υποχρεώσεων)*

Τροποποίηση 24**Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο 3 – άρθρο 12 – παράγραφος 1***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

1. Το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων (ενωσιακό αποθεματικό), το οποίο θα καταστεί διαθέσιμο πέραν των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο ΠΔΠ για τα έτη 2022-2027, περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

α) τα περιθώρια που παραμένουν διαθέσιμα κάτω από τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ για τις αναλήψεις υποχρεώσεων **του έτους ν-1**:

β) από το 2023, εκτός από τα περιθώρια που αναφέρονται στο στοιχείο α), ποσό που αντιστοιχεί στις αποδεσμεύσεις πιστώσεων οι οποίες πραγματοποιήθηκαν κατά το έτος ν-2, με την επιφύλαξη του άρθρου [15] του δημοσιονομικού κανονισμού.

Τροποποίηση

1. Το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων (ενωσιακό αποθεματικό **ανάληψης υποχρεώσεων**), το οποίο θα καταστεί διαθέσιμο πέραν των ανώτατων ορίων που καθορίζονται στο ΠΔΠ για τα έτη 2021-2027, περιλαμβάνει τα ακόλουθα:

α) τα περιθώρια που παραμένουν διαθέσιμα κάτω από τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ για τις αναλήψεις υποχρεώσεων **προηγούμενων ετών**

α α) ανεκτέλεστες αναλήψεις υποχρεώσεων του έτους ν-1

β) ποσό που αντιστοιχεί στις αποδεσμεύσεις πιστώσεων οι οποίες πραγματοποιήθηκαν κατά το έτος ν-2, με την επιφύλαξη του άρθρου [15] του δημοσιονομικού κανονισμού·

β α) ποσό το οποίο αντιστοιχεί στο ποσό των αναλήψεων υποχρεώσεων του έτους ν-3 που έχουν ανασταλεί, οι οποίες δεν μπορούν πλέον να εγγραφούν στον προϋπολογισμό σύμφωνα με το άρθρο 7· β αα) ποσό ισοδύναμο με τα έσοδα από πρόστιμα και ποινές.

Or. en

Τροποποίηση 25**Πρόταση κανονισμού
Κεφάλαιο 3 – άρθρο 12 – παράγραφος 2***Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή*

2. Το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων του ΠΔΠ (ενωσιακό

Τροποποίηση

2. Το συνολικό περιθώριο ανάληψης υποχρεώσεων του ΠΔΠ (ενωσιακό

αποθεματικό) ή μέρος αυτού μπορεί να κινητοποιηθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού δυνάμει του άρθρου 314 της ΣΛΕΕ.

αποθεματικό *ανάληψης υποχρεώσεων*) ή μέρος αυτού μπορεί να κινητοποιηθεί από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού δυνάμει του άρθρου 314 της ΣΛΕΕ. ***Τα περιθώρια του έτους n + 1 μέσω του ενωσιακού αποθεματικού ανάληψης υποχρεώσεων, υπό τον όρο ότι δεν έρχονται σε αντίθεση με εκκρεμείς ή προγραμματισμένους διορθωτικούς προϋπολογισμούς.***

Or. en

Τροποποίηση 26

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 12 – παράγραφος 3 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

3. Στο τέλος του 2027, τα ποσά που παραμένουν διαθέσιμα στο πλαίσιο του ενωσιακού αποθεματικού ανάληψης υποχρεώσεων θα μεταφερθούν στο επόμενο ΠΔΠ έως το 2030.

Or. en

Τροποποίηση 27

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 13 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

Ο μηχανισμός ευελιξίας μπορεί να χρησιμοποιηθεί για τη χρηματοδότηση, σε δεδομένο οικονομικό έτος, σαφώς προσδιορισμένων δαπανών οι οποίες δεν θα μπορούσαν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων για έναν ή περισσότερους άλλους τομείς. Με την επιφύλαξη του δεύτερου εδαφίου,

Το μέσο ευελιξίας μπορεί να κινητοποιηθεί για τη χρηματοδότηση, για δεδομένο οικονομικό έτος, σαφώς προσδιορισμένων δαπανών οι οποίες δεν μπορούν να χρηματοδοτηθούν στο πλαίσιο των διαθέσιμων ανώτατων ορίων για έναν ή περισσότερους άλλους τομείς **ή στο πλαίσιο του Ταμείου Αλληλεγγύης της**

το ανώτατο όριο του ετήσιου ποσού που είναι διαθέσιμο για τον μηχανισμό ευελιξίας καθορίζεται σε **1 000** εκατομμύρια EUR (τιμές 2018).

Ευρωπαϊκής Ένωσης και του αποθεματικού επείγουσας βοήθειας. Με την επιφύλαξη του δεύτερου εδαφίου, το ανώτατο όριο του ετήσιου ποσού που είναι διαθέσιμο για τον μηχανισμό ευελιξίας καθορίζεται σε **2 000** εκατομμύρια EUR (τιμές 2018).

Or. en

Τροποποίηση 28

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 14 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Προβλέπεται περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες ύψους **0,03** % του Ακαθάριστου Εθνικού Εισοδήματος της Ένωσης, επιπλέον των ανώτατων ορίων του ΠΔΠ, ως έσχατο μέσο αντιμετώπισης απρόβλεπτων καταστάσεων. Μπορεί να κινητοποιηθεί μόνο σε σχέση με διορθωτικό ή ετήσιο προϋπολογισμό.

Τροποποίηση

1. Προβλέπεται περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες ύψους **0,05** % του Ακαθάριστου Εθνικού Εισοδήματος της Ένωσης, επιπλέον των ανώτατων ορίων του ΠΔΠ, ως έσχατο μέσο αντιμετώπισης απρόβλεπτων καταστάσεων. Μπορεί να κινητοποιηθεί μόνο σε σχέση με διορθωτικό ή ετήσιο προϋπολογισμό. **Μπορεί να κινητοποιηθεί για πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και πληρωμών ή μόνο για πιστώσεις πληρωμών.**

Or. en

Τροποποίηση 29

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 14 – παράγραφος 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

2. Η προσφυγή στο περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες δεν υπερβαίνει, σε οποιοδήποτε έτος, το μέγιστο ποσό που προβλέπεται στην ετήσια τεχνική προσαρμογή του ΠΔΠ **και είναι σύμφωνη με το ανώτατο όριο των ιδίων πόρων.**

Τροποποίηση

2. Η προσφυγή στο περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες δεν υπερβαίνει, σε οποιοδήποτε έτος, το μέγιστο ποσό που προβλέπεται στην ετήσια τεχνική προσαρμογή του ΠΔΠ.

Or. en

Τροποποίηση 30

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 3 – άρθρο 14 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

3. Τα ποσά που διατίθενται μέσω της κινητοποίησης του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες αντισταθμίζονται εξ ολοκλήρου με τα περιθώρια ενός ή περισσότερων τομέων του ΠΔΠ για το τρέχον ή τα μελλοντικά οικονομικά έτη. Τα ποσά που αντισταθμίζονται σύμφωνα με την παράγραφο 3 δεν κινητοποιούνται περαιτέρω στο πλαίσιο του ΠΔΠ. Η προσφυγή στο περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες δεν οδηγεί σε υπέρβαση των συνολικών ανώτατων ορίων των πιστώσεων ανάληψης υποχρεώσεων και των πιστώσεων πληρωμών που προβλέπει το ΠΔΠ για το τρέχον και τα μελλοντικά οικονομικά έτη.

διαγράφεται

Or. en

Τροποποίηση 31

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 4 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

Επανεξέταση και αναθεώρηση του ΠΔΠ

Αναθεωρήσεις

Or. en

Τροποποίηση 32

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 4 – άρθρο 15 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 2, των άρθρων 16 έως 20 και του άρθρου 24, **σε περίπτωση απρόβλεπτων καταστάσεων, το ΠΔΠ μπορεί να αναθεωρηθεί, τηρουμένου του ανώτατου ορίου των ιδίων πόρων που καθορίζεται σύμφωνα με την ισχύουσα απόφαση για τους ίδιους πόρους.**

Τροποποίηση

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 3 παράγραφος 2, των άρθρων 16 έως 20 και του άρθρου 24, **τα σχετικά ανώτατα όρια του ΠΔΠ αναθεωρούνται προς τα επάνω σε περίπτωση που αυτό είναι αναγκαίο για τη διευκόλυνση της χρηματοδότησης των πολιτικών της Ένωσης, ιδίως των νέων στόχων πολιτικής, σε περιπτώσεις που διαφορετικά θα ήταν αναγκαίο να καθοριστούν πρόσθετες διακυβερνητικές ή οιονεί διακυβερνητικές χρηματοδοτικές μέθοδοι που θα παρέκαμπταν τη διαδικασία του προϋπολογισμού που ορίζει το άρθρο 314 της ΣΛΕΕ.**

Or. en

Τροποποίηση 33

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 4 – άρθρο 15 – παράγραφος 3

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

3. **Κάθε πρόταση αναθεώρησης του ΠΔΠ, σύμφωνα με την παράγραφο 1, εξετάζει τις δυνατότητες επαναδιάθεσης των δαπανών μεταξύ των προγραμμάτων που περιλαμβάνονται στον τομέα τον οποίο αφορά η αναθεώρηση, με ιδιαίτερη αναφορά σε κάθε αναμενόμενη υποαπορρόφηση των πιστώσεων.**

Τροποποίηση

διαγράφεται

Or. en

Τροποποίηση 34

Πρόταση κανονισμού

Κεφάλαιο 4 – άρθρο 16 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Ενδιάμεση επανεξέταση του ΠΔΠ

Τροποποίηση

Ενδιάμεση αναθεώρηση του ΠΔΠ

Or. en

Τροποποίηση 35

Πρόταση κανονισμού

Κεφάλαιο 4 – άρθρο 16

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Πριν από την 1η Ιανουαρίου 2024, η Επιτροπή παρουσιάζει την επανεξέταση της λειτουργίας του ΠΔΠ. *Ανάλογα με την περίπτωση, η εν λόγω επανεξέταση συνοδεύεται από σχετικές προτάσεις.*

Τροποποίηση

Πριν από την 1η Ιανουαρίου 2023, η Επιτροπή παρουσιάζει **νομοθετική πρόταση για την αναθεώρηση του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τις διαδικασίες που ορίζονται στη ΣΛΕΕ, με βάση** την επανεξέταση της λειτουργίας του ΠΔΠ. **Με την επιφύλαξη του άρθρου 6 του παρόντος κανονισμού, μέσω της εν λόγω αναθεώρησης δεν θα μειωθούν τα ήδη προβλεφθέντα εθνικά κονδύλια. Η πρόταση θα εκπονηθεί λαμβάνοντας υπόψη την αξιολόγηση της προόδου προς την επίτευξη του στόχου του 30% όσον αφορά τις δαπάνες που σχετίζονται με το κλίμα και την ενσωμάτωση των στόχων των Ηνωμένων Εθνών για τη βιώσιμη ανάπτυξη, συμπεριλαμβανομένης της ισότητας των φύλων.**

Or. en

Τροποποίηση 36

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 4 – άρθρο 17

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Παράλληλα με την κοινοποίηση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο των αποτελεσμάτων των τεχνικών προσαρμογών του ΠΔΠ, η Επιτροπή υποβάλλει, **κατά περίπτωση**, κάθε πρόταση αναθεώρησης του συνολικού ποσού των πιστώσεων πληρωμών την οποία κρίνει απαραίτητη, λαμβανομένων υπόψη των όρων εκτέλεσης, ώστε να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των ετήσιων ανώτατων ορίων πληρωμών και ιδιαίτερα η ομαλή τους εξέλιξη σε σχέση με τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων.

Τροποποίηση

Παράλληλα με την κοινοποίηση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο των αποτελεσμάτων των τεχνικών προσαρμογών του ΠΔΠ, **ή όταν τα ανώτατα όρια για τις πληρωμές ενδέχεται να εμποδίζουν την Ένωση να τηρήσει τις νομικές δεσμεύσεις της**, η Επιτροπή υποβάλλει κάθε πρόταση αναθεώρησης του συνολικού ποσού των πιστώσεων πληρωμών την οποία κρίνει απαραίτητη, λαμβανομένων υπόψη των όρων εκτέλεσης, ώστε να διασφαλιστεί η ορθή διαχείριση των ετήσιων ανώτατων ορίων πληρωμών και ιδιαίτερα η ομαλή τους εξέλιξη σε σχέση με τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων.

Or. en

Τροποποίηση 37

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 5 – άρθρο 21 – παράγραφος 1

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

1. Ένα μέγιστο ποσό ύψους **14 196 εκατομμυρίων** EUR (σε τιμές 2018) διατίθεται από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για την περίοδο 2021-2027 **για έργα μεγάλης κλίμακας στο πλαίσιο του** **κανονισμού XXXX/XX του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου — Διαστημικό πρόγραμμα**].

Τροποποίηση

1. Ένα μέγιστο ποσό ύψους **8 606 245 580** EUR (τιμές 2018) διατίθεται **για τα ευρωπαϊκά προγράμματα δορυφορικής πλοήγησης (EGNOS και Galileo)** από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για την περίοδο 2021-2027.

Or. en

Τροποποίηση 38

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 5 – άρθρο 21 – παράγραφος 1 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

1α. Ένα μέγιστο ποσό ύψους 5 146 002 εκατομμυρίων EUR (τιμές 2018) διατίθεται για το Copernicus (ευρωπαϊκό πρόγραμμα γεωσκόπησης) από τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης για την περίοδο 2021 - 2027.

Or. en

Τροποποίηση 39

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 5 – άρθρο 21 – παράγραφος 2 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

2α. Εάν προκύψουν πρόσθετες χρηματοδοτικές ανάγκες από τον προϋπολογισμό της Ένωσης για τα προαναφερθέντα έργα μεγάλης κλίμακας, η Επιτροπή θα προτείνει την ανάλογη αναθεώρηση των ανώτατων ορίων του ΠΔΠ.

Or. en

Τροποποίηση 40

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 6 – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

Διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού

Διαφάνεια και διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού

Or. en

Τροποποίηση 41

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 6 – άρθρο 22

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού

Τροποποίηση

Διαφάνεια και διοργανική συνεργασία κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού

Or. en

Τροποποίηση 42

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 6 – άρθρο 22 – παράγραφος 5 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εκπροσωπούνται από μέλη των δύο θεσμικών οργάνων όταν οι συνεδριάσεις πραγματοποιούνται σε πολιτικό επίπεδο.

Or. en

Τροποποίηση 43

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 6 – άρθρο 22 – παράγραφος 6 α (νέα)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο συνεδριάζουν δημοσίως κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων και της ψηφοφορίας για το σχέδιο προϋπολογισμού.

Or. en

Τροποποίηση 44

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 6 – άρθρο 23

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Κάθε δαπάνη και έσοδο της Ένωσης και της Ευρατόμ περιλαμβάνεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο **7] του δημοσιονομικού κανονισμού**, περιλαμβανομένων των δαπανών που προκύπτουν από κάθε σχετική απόφαση που λαμβάνεται ομόφωνα από το Συμβούλιο κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο πλαίσιο του άρθρου 332 της ΣΛΕΕ.

Τροποποίηση

Κάθε δαπάνη και έσοδο της Ένωσης και της Ευρατόμ περιλαμβάνεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο **310 παράγραφος 1 της ΣΛΕΕ**, περιλαμβανομένων των δαπανών που προκύπτουν από κάθε σχετική απόφαση που λαμβάνεται ομόφωνα από το Συμβούλιο κατόπιν διαβούλευσης με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο πλαίσιο του άρθρου 332 της ΣΛΕΕ.

Or. en

Τροποποίηση 45

Πρόταση κανονισμού Κεφάλαιο 7 – άρθρο 24

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Πριν από την 1η Ιουλίου 2025, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.

Τροποποίηση

Πριν από την 1η Ιανουαρίου 2023, μαζί με τις προτάσεις της για την ενδιάμεση αναθεώρηση, η Επιτροπή θα υποβάλει έκθεση στην οποία θα καθορίζονται οι μέθοδοι πρακτικής εφαρμογής του δημοσιονομικού πλαισίου για πέντε συν πέντε έτη.

Πριν από την 1η Ιουλίου 2025, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο.

Εάν έως την 31η Δεκεμβρίου 2027 δεν έχει εκδοθεί κανονισμός του Συμβουλίου που να καθορίζει νέο πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, θα εξακολουθήσουν να ισχύουν τα ανώτατα όρια και οι λοιπές διατάξεις που αντιστοιχούν στο τελευταίο έτος του ΠΔΠ, έως ότου εγκριθεί κανονισμός που

θα καθορίζει νέο δημοσιονομικό πλαίσιο. Εάν προσχωρήσει νέο κράτος μέλος στην Ένωση μετά το 2020, το διευρυμένο δημοσιονομικό πλαίσιο, εφόσον κριθεί αναγκαίο, θα αναθεωρηθεί ώστε να ληφθεί υπόψη η προσχώρηση.

Or. en

E. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΤΗΝ ΠΡΟΤΑΣΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΑΣ

39. Τονίζει ότι, ως αποτέλεσμα των διαπραγματεύσεων και της θέσπισης νέου κανονισμού για το ΠΔΠ, η πρόταση διοργανικής συμφωνίας μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση θα πρέπει να τροποποιηθεί ως εξής:

Τροποποίηση 46

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Α – σημείο 6 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

6α. Οι πληροφορίες σχετικά με πράξεις που δεν περιλαμβάνονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και σχετικά με την προβλέψιμη εξέλιξη των διαφόρων κατηγοριών ιδίων πόρων της Ένωσης παρουσιάζονται, ενδεικτικά, σε χωριστούς πίνακες. Αυτές οι πληροφορίες επικαιροποιούνται σε ετήσια βάση, μαζί με τα έγγραφα που συνοδεύουν το σχέδιο προϋπολογισμού.

Or. en

Τροποποίηση 47

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Α – σημείο 7

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

7. Για τους σκοπούς της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, τα θεσμικά όργανα φροντίζουν να αφήνουν, στο μέτρο του δυνατού, κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού και κατά την έγκρισή του, επαρκή διαθέσιμα **περιθώρια** κάτω από τα ανώτατα όρια των διαφόρων τομέων του ΠΔΠ.

Τροποποίηση

7. Για τους σκοπούς της χρηστής δημοσιονομικής διαχείρισης, τα θεσμικά όργανα φροντίζουν να αφήνουν, στο μέτρο του δυνατού, κατά τη διαδικασία του προϋπολογισμού και κατά την έγκρισή του, επαρκή **ποσά** διαθέσιμα **εντός των περιθωρίων** κάτω από τα ανώτατα όρια των διαφόρων τομέων του ΠΔΠ **ή εντός των διαθέσιμων ειδικών μέσων**.

Or. en

Τροποποίηση 48

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Α – σημείο 8

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

*Επικαιροποίηση των προβλέψεων για τις πιστώσεις πληρωμών **μετά το 2027***

8. **Το 2024**, η Επιτροπή **θα επικαιροποιήσει** τις προβλέψεις για τις πιστώσεις πληρωμών **μετά** το 2027.

Αυτή η επικαιροποίηση θα λάβει υπόψη όλα τα σχετικά στοιχεία, μεταξύ άλλων την πραγματική εκτέλεση των πιστώσεων του προϋπολογισμού για αναλήψεις υποχρεώσεων και των πιστώσεων του προϋπολογισμού για πληρωμές, καθώς και τις προβλέψεις εκτέλεσης. Επίσης θα λάβει υπόψη τους κανόνες που έχουν σκοπό να εξασφαλίζουν ότι οι πιστώσεις πληρωμών εξελίσσονται ομαλά σε σύγκριση με τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και με τις προβλέψεις ανάπτυξης που αφορούν το Ακαθάριστο Εθνικό Εισόδημα της Ένωσης.

Τροποποίηση

Επικαιροποίηση των προβλέψεων για τις πιστώσεις πληρωμών

8. **Κάθε έτος**, η Επιτροπή **επικαιροποιεί** τις προβλέψεις για τις πιστώσεις πληρωμών **μέχρι** το 2027 **και μετά από το έτος αυτό**.

Αυτή η επικαιροποίηση θα λάβει υπόψη όλα τα σχετικά στοιχεία, μεταξύ άλλων την πραγματική εκτέλεση των πιστώσεων του προϋπολογισμού για αναλήψεις υποχρεώσεων και των πιστώσεων του προϋπολογισμού για πληρωμές, καθώς και τις προβλέψεις εκτέλεσης. Επίσης θα λάβει υπόψη τους κανόνες που έχουν σκοπό να εξασφαλίζουν ότι οι πιστώσεις πληρωμών εξελίσσονται ομαλά σε σύγκριση με τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων και με τις προβλέψεις ανάπτυξης που αφορούν το Ακαθάριστο Εθνικό Εισόδημα της Ένωσης.

Or. en

Τροποποίηση 49

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 9

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

9. Όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις κινητοποίησης του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, όπως αυτές ορίζονται στη σχετική βασική πράξη, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πρόταση μεταφοράς στις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού.

Τροποποίηση

9. Όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις κινητοποίησης του Ευρωπαϊκού Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, όπως αυτές ορίζονται στη σχετική βασική πράξη, η Επιτροπή **καταθέτει πρόταση για την κινητοποίησή του. Η απόφαση κινητοποίησης του Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση λαμβάνεται από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.**

Ταυτόχρονα με την υποβολή της πρότασής της για απόφαση κινητοποίησης του Ταμείου Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πρόταση μεταφοράς στις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού.

Σε περίπτωση διαφωνίας, το θέμα εξετάζεται κατά την επόμενη τριμερή συνάντηση τριμερούς διαλόγου για τον προϋπολογισμό.

Οι μεταφορές που αφορούν το Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.

Or. en

Τροποποίηση 50

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 10

10. Όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις κινητοποίησης του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπως αυτές ορίζονται στη σχετική βασική πράξη, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση **για τον κατάλληλο δημοσιονομικό μηχανισμό σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.**

10. Όταν πληρούνται οι προϋποθέσεις κινητοποίησης του Ταμείου Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης όπως αυτές ορίζονται στη σχετική βασική πράξη, η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση **για την κινητοποίησή του. Η απόφαση κινητοποίησης του Ταμείου Αλληλεγγύης λαμβάνεται από κοινού από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο.**

Ταυτόχρονα με την υποβολή της πρότασής της για απόφαση κινητοποίησης του Ταμείου Αλληλεγγύης, η Επιτροπή υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πρόταση μεταφοράς στις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού.

Σε περίπτωση διαφωνίας, το θέμα εξετάζεται κατά την επόμενη τριμερή συνάντηση τριμερούς διαλόγου για τον προϋπολογισμό.

Οι μεταφορές που αφορούν το Ταμείο Αλληλεγγύης πραγματοποιούνται σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό.

Or. en

Τροποποίηση 51

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 11

11. Η Επιτροπή, όταν κρίνει ότι είναι ανάγκη να χρησιμοποιηθεί το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πρόταση μεταφοράς πιστώσεων από το αποθεματικό στις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού σύμφωνα με τον

11. Η Επιτροπή, όταν κρίνει ότι είναι ανάγκη να χρησιμοποιηθεί το Αποθεματικό Επείγουσας Βοήθειας, υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο πρόταση μεταφοράς πιστώσεων από το αποθεματικό στις αντίστοιχες γραμμές του προϋπολογισμού σύμφωνα με τον

δημοσιονομικό κανονισμό.

δημοσιονομικό κανονισμό.

Σε περίπτωση διαφωνίας, το θέμα εξετάζεται κατά την επόμενη τριμερή συνάντηση τριμερούς διαλόγου για τον προϋπολογισμό.

Or. en

Τροποποίηση 52

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 12

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μέσο ευελιξίας

12. Η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για την κινητοποίηση του Μηχανισμού Ευελιξίας αφού *εξετάσει όλες τις δυνατότητες επαναδιάθεσης πιστώσεων στο πλαίσιο του τομέα στον οποίο απαιτούνται πρόσθετες δαπάνες.*

Η πρόταση προσδιορίζει τις ανάγκες που πρέπει να καλυφθούν, καθώς και το ποσό. *Σχετική πρόταση μπορεί να υποβληθεί σε συνάρτηση με σχέδιο προϋπολογισμού ή σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού.*

Ο Μηχανισμός Ευελιξίας ενεργοποιείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού που προβλέπεται στο άρθρο 314 ΣΛΕΕ.

Τροποποίηση

Μέσο ευελιξίας

12. Η Επιτροπή υποβάλλει πρόταση για την κινητοποίηση του Μηχανισμού Ευελιξίας αφού *εξαντλήσει τα περιθώρια των σχετικών τομέων.*

Η πρόταση προσδιορίζει τις ανάγκες που πρέπει να καλυφθούν, καθώς και το ποσό.

Ο Μηχανισμός Ευελιξίας ενεργοποιείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού που προβλέπεται στο άρθρο 314 ΣΛΕΕ.

Or. en

Τροποποίηση 53

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 13

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

13. Η κινητοποίηση του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες, ή μέρος αυτού, προτείνεται από την Επιτροπή κατόπιν εις βάθος ανάλυσης όλων των άλλων δημοσιονομικών δυνατοτήτων. **Σχετική πρόταση μπορεί να υποβληθεί σε συνάρτηση με σχέδιο προϋπολογισμού ή σχέδιο διορθωτικού προϋπολογισμού.**

Το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες ενεργοποιείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού που προβλέπεται στο άρθρο 314 ΣΛΕΕ.

Τροποποίηση

13. Η κινητοποίηση του περιθωρίου για απρόβλεπτες ανάγκες, ή μέρος αυτού, προτείνεται από την Επιτροπή κατόπιν εις βάθος ανάλυσης όλων των άλλων δημοσιονομικών δυνατοτήτων.

Το περιθώριο για απρόβλεπτες ανάγκες ενεργοποιείται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού που προβλέπεται στο άρθρο 314 ΣΛΕΕ.

Or. en

Τροποποίηση 54

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 14 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

14α. Για να διευκολυνθεί η έγκριση του νέου ΠΔΠ ή η αναθεώρησή του, και για την εφαρμογή του άρθρου 312 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ, τα θεσμικά όργανα πραγματοποιούν τακτικές συνεδριάσεις, και συγκεκριμένα:

- συνεδριάσεις των Προέδρων σύμφωνα με το άρθρο 324 της Συνθήκης·
- συνεδριάσεις ενημέρωσης και απολογισμού μεταξύ αντιπροσωπείας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Προεδρίας του Συμβουλίου πριν και μετά τις σχετικές συνεδριάσεις του Συμβουλίου·
- άτυπες τριμερείς συνεδριάσεις κατά τη διάρκεια των διαδικασιών του Συμβουλίου με στόχο να ληφθούν υπόψη

Τροποποίηση

14α. Για να διευκολυνθεί η έγκριση του νέου ΠΔΠ ή η αναθεώρησή του, και για την εφαρμογή του άρθρου 312 παράγραφος 5 της ΣΛΕΕ, τα θεσμικά όργανα πραγματοποιούν τακτικές συνεδριάσεις, και συγκεκριμένα:

- συνεδριάσεις των Προέδρων σύμφωνα με το άρθρο 324 της Συνθήκης·
- συνεδριάσεις ενημέρωσης και απολογισμού μεταξύ αντιπροσωπείας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Προεδρίας του Συμβουλίου πριν και μετά τις σχετικές συνεδριάσεις του Συμβουλίου·
- άτυπες τριμερείς συνεδριάσεις κατά τη διάρκεια των διαδικασιών του Συμβουλίου με στόχο να ληφθούν υπόψη

οι απόψεις του Κοινοβουλίου για κάθε έγγραφο που συντάσσει η Προεδρία του Συμβουλίου·

- τριμερείς διάλογοι, μόλις το Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο λάβουν διαπραγματευτικές εντολές·

- εμφάνιση της προεδρίας του Συμβουλίου στην αρμόδια κοινοβουλευτική επιτροπή και της διαπραγματευτικής ομάδας του Κοινοβουλίου στον σχετικό σχηματισμό του Συμβουλίου.

Or. en

Τροποποίηση 55

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 15 – περίπτωση 2

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

- τα έσοδα, τις δαπάνες και τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ), του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (ΕΤΧΣ), του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας (ΕΜΣ) και άλλων ενδεχόμενων μελλοντικών μηχανισμών,

Τροποποίηση

- τα έσοδα, τις δαπάνες και τα στοιχεία του ενεργητικού και του παθητικού του Ευρωπαϊκού Ταμείου Ανάπτυξης (ΕΤΑ), του Ευρωπαϊκού Ταμείου Χρηματοπιστωτικής Σταθερότητας (ΕΤΧΣ), του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Σταθερότητας (ΕΜΣ) και άλλων ενδεχόμενων μελλοντικών μηχανισμών *που δεν χρηματοδοτούνται από τον προϋπολογισμό της Ένωσης αλλά υφίστανται για να υποστηρίξουν τους στόχους πολιτικής της Ένωσης που απορρέουν από τις Συνθήκες,*

Or. en

Τροποποίηση 56

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 1

Τμήμα Β – σημείο 15 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

15a. Κατά την έγκριση αυτόνομων μεταφορών σύμφωνα με το άρθρο 30 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού, η Επιτροπή ενημερώνει αμέσως την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή για τους λεπτομερείς λόγους που αιτιολογούν τις μεταφορές αυτές. Όταν το Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο διατυπώσουν επιφύλαξη για αυτόνομη μεταφορά, η Επιτροπή εξετάζει την εν λόγω επιφύλαξη, καταλήγοντας, εφόσον συντρέχει λόγος, ακόμη και στην ακύρωση αυτής της μεταφοράς.

Or. en

Τροποποίηση 57

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Μέρος 3

Τμήμα Α – σημείο 24 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

24a. Όταν, στο πλαίσιο της διαδικασίας του προϋπολογισμού, η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή αποφασίζει για συγκεκριμένες ενισχύσεις, η Επιτροπή δεν συμψηφίζει καμία από αυτές κατά τα επόμενα έτη του δημοσιονομικού προγραμματισμού της, εκτός εάν λάβει ειδική εντολή από την αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή.

Or. en

Τροποποίηση 58

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Παράρτημα

Μέρος Α – σημείο 1 α (νέο)

1α. Κάθε θεσμικό όργανο αναλαμβάνει την υποχρέωση να απέχει από τη διαβίβαση στα άλλα όργανα τυχόν μη επειγουσών δημοσιονομικών θέσεων, μεταφορών ή άλλων κοινοποιήσεων που συνεπάγονται την ενεργοποίηση προθεσμιών κατά τις περιόδους διακοπών τους, ώστε να διασφαλίζεται ότι κάθε θεσμικό όργανο είναι σε θέση να ασκεί δεόντως τις διαδικαστικές αρμοδιότητές του.

Οι υπηρεσίες των θεσμικών οργάνων αλληλοενημερώνονται σε εύθετο χρόνο σχετικά με τις αντίστοιχες ημερομηνίες διακοπής των εργασιών τους.

Or. en

Τροποποίηση 59

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας
Παράρτημα
Τμήμα Β – σημείο 2

2. Σε εύθετο χρόνο πριν από την έγκριση του σχεδίου του προϋπολογισμού από την Επιτροπή, συγκαλείται τριμερής διάλογος για να συζητηθούν οι πιθανές προτεραιότητες του προϋπολογισμού για το ερχόμενο οικονομικό έτος.

2. Σε εύθετο χρόνο πριν από την έγκριση του σχεδίου του προϋπολογισμού από την Επιτροπή, συγκαλείται τριμερής διάλογος για να συζητηθούν οι πιθανές προτεραιότητες του προϋπολογισμού για το ερχόμενο οικονομικό έτος **και τα ζητήματα που ανακύπτουν από την εκτέλεση του προϋπολογισμού του τρέχοντος οικονομικού έτους.**

Or. en

Τροποποίηση 60

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Παράρτημα

Μέρος Δ – σημείο 12 α (νέο)

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

12α. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο συνεδριάζουν δημοσίως κατά τη διάρκεια των διαβουλεύσεων και της ψηφοφορίας για το σχέδιο προϋπολογισμού.

Or. en

Τροποποίηση 61

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Παράρτημα

Μέρος Ε – σημείο 15

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

15. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εκπροσωπούνται **σε κατάλληλο επίπεδο** στο πλαίσιο της επιτροπής συνδιαλλαγής, ούτως ώστε κάθε αντιπροσωπία να μπορεί να δεσμεύσει πολιτικά το αντίστοιχο όργανό της και να είναι δυνατή η ουσιαστική πρόοδος για την επίτευξη της τελικής συμφωνίας.

15. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο εκπροσωπούνται **από μέλη των δύο θεσμικών οργάνων** στο πλαίσιο της επιτροπής συνδιαλλαγής, ούτως ώστε κάθε αντιπροσωπεία να μπορεί να δεσμεύσει πολιτικά το αντίστοιχο όργανό της και να είναι δυνατή η ουσιαστική πρόοδος για την επίτευξη της τελικής συμφωνίας.

Or. en

Τροποποίηση 62

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Παράρτημα

Μέρος Ε – σημείο 19

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Τροποποίηση

19. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων της επιτροπής συνδιαλλαγής και των τριμερών διαλόγων καθορίζονται εκ των

19. Οι ημερομηνίες των συνεδριάσεων της επιτροπής συνδιαλλαγής και των τριμερών διαλόγων καθορίζονται εκ των

προτέρων κατόπιν συμφωνίας των τριών θεσμικών οργάνων.

προτέρων κατόπιν συμφωνίας των τριών θεσμικών οργάνων. ***Ενδέχεται να διοργανωθούν πρόσθετες συνεδριάσεις, μεταξύ άλλων και σε τεχνικό επίπεδο, όταν κρίνεται απαραίτητο, κατά την περίοδο συνδιαλλαγής.***

Or. en

Τροποποίηση 63

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Παράρτημα

Μέρος Z – τίτλος

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

Μέρος Z. Υπόλοιπο προς εκκαθάριση

Τροποποίηση

Μέρος Z. ***Εκτέλεση του προϋπολογισμού, πληρωμές και*** υπόλοιπο προς εκκαθάριση

Or. en

Τροποποίηση 64

Πρόταση διοργανικής συμφωνίας

Παράρτημα

Μέρος Z – σημείο 36

Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή

36. Δεδομένου ότι πρέπει να εξασφαλίζεται η ομαλή εξέλιξη των συνολικών πιστώσεων πληρωμών σε σχέση με τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων ώστε να αποφεύγεται οιαδήποτε αφύσικη μετατόπιση του υπολοίπου προς εκκαθάριση από έτος σε έτος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν να παρακολουθούν εκ του σύνεγγυς το επίπεδο του υπολοίπου προς εκκαθάριση προκειμένου να μετριάζεται ο κίνδυνος παρεμπόδισης της εφαρμογής ενωσιακών προγραμμάτων λόγω έλλειψης πιστώσεων πληρωμών στο τέλος του ΠΔΠ.

Τροποποίηση

36. Δεδομένου ότι πρέπει να εξασφαλίζεται η ομαλή εξέλιξη των συνολικών πιστώσεων πληρωμών σε σχέση με τις πιστώσεις ανάληψης υποχρεώσεων ώστε να αποφεύγεται οιαδήποτε αφύσικη μετατόπιση του υπολοίπου προς εκκαθάριση από έτος σε έτος, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και η Επιτροπή συμφωνούν να παρακολουθούν εκ του σύνεγγυς ***τις προβλέψεις πληρωμών και*** το επίπεδο του υπολοίπου προς εκκαθάριση προκειμένου να μετριάζεται ο κίνδυνος παρεμπόδισης της εφαρμογής ενωσιακών προγραμμάτων λόγω έλλειψης πιστώσεων πληρωμών στο

τέλος του ΠΔΠ.

Προκειμένου να διασφαλισθεί ένα διαχειρίσιμο επίπεδο και προφίλ των πληρωμών σε όλους τους τομείς, εφαρμόζονται αυστηρά κανόνες αποδέσμευσης σε όλους τους τομείς, ιδίως οι κανόνες αυτόματης αποδέσμευσης.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού, τα θεσμικά όργανα συνεδριάζουν τακτικά προκειμένου να αξιολογούν από κοινού την κατάσταση και τις προοπτικές όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού κατά το τρέχον και τα επόμενα έτη. Πρόκειται για ειδικές διοργανικές συνεδριάσεις στο κατάλληλο επίπεδο, πριν από τις οποίες η Επιτροπή παρέχει λεπτομερή στοιχεία για την κατάσταση, ανά ταμείο και ανά κράτος μέλος, όσον αφορά την εκτέλεση των πληρωμών, τις υποβληθείσες αιτήσεις επιστροφών και τις αναθεωρημένες προβλέψεις. Ειδικότερα, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η Ένωση μπορεί να εκπληρώσει όλες τις δημοσιονομικές υποχρεώσεις της που απορρέουν από υφιστάμενες και μελλοντικές αναλήψεις υποχρεώσεων κατά το διάστημα 2021 έως 2027 σύμφωνα με το άρθρο 323 ΣΛΕΕ, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο αναλύουν και συζητούν τις εκτιμήσεις της Επιτροπής όσον αφορά το απαιτούμενο επίπεδο των πιστώσεων πληρωμών.

Κατά τη διάρκεια της διαδικασίας του προϋπολογισμού, τα θεσμικά όργανα συνεδριάζουν τακτικά προκειμένου να αξιολογούν από κοινού την κατάσταση και τις προοπτικές όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού κατά το τρέχον και τα επόμενα έτη. Πρόκειται για ειδικές διοργανικές συνεδριάσεις στο κατάλληλο επίπεδο, πριν από τις οποίες η Επιτροπή παρέχει λεπτομερή στοιχεία για την κατάσταση, ανά ταμείο και ανά κράτος μέλος, όσον αφορά την εκτέλεση των πληρωμών, τις υποβληθείσες αιτήσεις επιστροφών και τις αναθεωρημένες **βραχυπρόθεσμες έως μακροπρόθεσμες** προβλέψεις. Ειδικότερα, προκειμένου να εξασφαλιστεί ότι η Ένωση μπορεί να εκπληρώσει όλες τις δημοσιονομικές υποχρεώσεις της που απορρέουν από υφιστάμενες και μελλοντικές αναλήψεις υποχρεώσεων κατά το διάστημα 2021 έως 2027 σύμφωνα με το άρθρο 323 ΣΛΕΕ, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο αναλύουν και συζητούν τις εκτιμήσεις της Επιτροπής όσον αφορά το απαιτούμενο επίπεδο των πιστώσεων πληρωμών.

Or. en

o

o o

40. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

Παράρτημα Ι – ΠΔΠ 2021-2027: Ανώτατα όρια και μέσα εκτός των ανωτάτων ορίων

(σε εκατ. EUR — τιμές 2018)

	Κείμενο που προτείνει η Επιτροπή	Θέση του Κοινοβουλίου
Πιστώσεις αναλήψεως υποχρεώσεων	Σύνολο 2021-2027	Σύνολο 2021-2027
1. Ενιαία αγορά, καινοτομία και ψηφιακή οικονομία	166 303	215 072
2. Συνοχή και αξίες	391 974	456 077
Εκ των οποίων: Οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή	330 642	377 697
3. Φυσικοί Πόροι και Περιβάλλον	336 623	407 877
4. Μετανάστευση και διαχείριση των συνόρων	30 829	30 985
5. Ασφάλεια και άμυνα	24 323	24 639
6. Γειτονικές χώρες και υπόλοιπος κόσμος	108 929	113 837
7. Ευρωπαϊκή δημόσια διοίκηση	75 602	75 602
Εκ των οποίων: Διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων	58 547	58 547
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΑΝΑΛΗΨΗΣ ΥΠΟΧΡΕΩΣΕΩΝ	1 134 583	1 324 089
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,11%	1,30%
ΣΥΝΟΛΟ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΠΛΗΡΩΜΩΝ	1 104 805	1 294 311
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,08%	1,27%
ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΟΡΙΩΝ ΤΟΥ ΠΔΠ		
Αποθεματικό επείγουσας βοήθειας	4 200	7 000
Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση (ΕΤΠ)	1 400	1 400
Ταμείο Αλληλεγγύης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΤΑΕΕ)	4 200	7 000
Μέσο ευελιξίας	7 000	14 000
Ευρωπαϊκή Λειτουργία Σταθεροποίησης Επενδύσεων	p.m.	p.m.
Ευρωπαϊκός Μηχανισμός για την Ειρήνη	9 223	9 223
ΣΥΝΟΛΟ ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΟΡΙΩΝ ΤΟΥ ΠΔΠ	26 023	38 623
ΣΥΝΟΛΟ ΠΔΠ + ΕΚΤΟΣ ΤΩΝ ΑΝΩΤΑΤΩΝ ΟΡΙΩΝ ΤΟΥ ΠΔΠ	1 160 606	1 362 712
ως ποσοστό του ΑΕΕ	1,14%	1,34%

Παράρτημα II – ΠΔΠ 2021-2027: κατανομή ανά πρόγραμμα

ΣΗΜ.: Για λόγους σύγκρισης, ο πίνακας ακολουθεί τη δομή των μεμονωμένων προγραμμάτων της ΕΕ όπως προτείνονται από την Επιτροπή, με την επιφύλαξη ενδεχόμενων αλλαγών που μπορεί να ζητηθούν κατά τη διάρκεια της νομοθετικής διαδικασίας που οδηγεί στην έγκριση των εν λόγω προγραμμάτων.

(σε εκατ. EUR — τιμές 2018)

	ΠΔΠ 2014-2020 (ΕΕ-27 + ΕΤΑ)	Πρόταση της Επιτροπής 2021-2027	Θέση του Κοινοβουλίου 2021-2027
1. Ενιαία αγορά, καινοτομία και ψηφιακή οικονομία	116 361	166 303	215 072
1. Έρευνα και καινοτομία	69 787	91 028	127 537
Ορίζων Ευρώπη	64 674	83 491	<u>120 000</u>
Πρόγραμμα έρευνας και κατάρτισης Ευρατόμ	2 119	2 129	2 129
Διεθνής Θερμοπυρηνικός Πειραματικός Αντιδραστήρας (ITER)	2 992	5 406	5 406
Άλλο	2	2	2
2. Ευρωπαϊκές στρατηγικές επενδύσεις	31 886	44 375	50 798
Ταμείο InvestEU	3 968	13 065	13 065
Διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη» (συνολική συνεισφορά τομέα 1)			
<i>περιλαμβάνονται:</i>	17 579	21 721	<u>28 083</u>
<i>Διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη» - Μεταφορές</i>	<i>12 393</i>	<i>11 384</i>	<i>17 746</i>
<i>Διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη» - Ενέργεια</i>	<i>4 185</i>	<i>7 675</i>	<i>7 675</i>
<i>Διευκόλυνση «Συνδέοντας την Ευρώπη» - Ψηφιακή οικονομία</i>	<i>1 001</i>	<i>2 662</i>	<i>2 662</i>
Πρόγραμμα «Ψηφιακή Ευρώπη»	172	8 192	8 192
Άλλο	9 097	177	177
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	1 069	1 220	<u>1 281</u>
3. Ενιαία αγορά	5 100	5 672	7 592
Πρόγραμμα για την ενιαία αγορά (περιλαμβανομένων των προγραμμάτων COSME)	3 547	3 630	<u>5 514</u>
Πρόγραμμα της ΕΕ για την καταπολέμηση της απάτης	156	161	161
Συνεργασία στον τομέα της φορολογίας (FISCALIS)	226	239	239
Συνεργασία στον τομέα των τελωνείων (CUSTOMS)	536	843	843
Άλλο	61	87	87
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	575	714	<u>748</u>
4. Διάστημα	11 502	14 404	15 025

Ευρωπαϊκό Διαστημικό Πρόγραμμα	11 308	14 196	<u>14 817</u>
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	194	208	208
Περιθώριο	-1 913	10 824	<u>14 120</u>
2. Συνοχή και αξίες	387 250	391 974	<u>456 077</u>
5. Περιφερειακή ανάπτυξη και συνοχή	272 647	242 209	<u>272 647</u>
ΕΤΠΑ + Ταμείο Συνοχής <i>περιλαμβάνονται:</i>	272 411	241 996	<u>272 411</u>
<i>Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης</i>	<i>196 564</i>	<i>200 622</i>	
<i>Ταμείο Συνοχής</i>	<i>75 848</i>	<i>41 374</i>	
<i>Εκ των οποίων συνεισφορά στον μηχανισμό «Συνδέοντας την Ευρώπη» - Μεταφορές</i>	<i>11 487</i>	<i>10 000</i>	
Στήριξη της τουρκοκυπριακής κοινότητας	236	213	<u>236</u>
6. Οικονομική και Νομισματική Ένωση	273	22 281	22 281
Πρόγραμμα στήριξης των μεταρρυθμίσεων	185	22 181	22 181
Προστασία του ευρώ από την παραχάραξη και την κιβδηλεία	7	7	7
Άλλο	81	93	93
7. Επένδυση στο ανθρώπινο δυναμικό, στην κοινωνική συνοχή και στις αξίες	115 729	123 466	<u>156 149</u>
Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο+ <u>(περιλαμβανομένης μιας εγγύησης για παιδιά)</u>	96 216	89 688	<u>106 361</u>
<i>Εκ των οποίων υγεία, απασχόληση και κοινωνική καινοτομία</i>	<i>1 075</i>	<i>1 042</i>	<i><u>1 075</u></i>
Erasmus +	13 699	26 368	<u>41 097</u>
Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης	373	1 113	1 113
Δημιουργική Ευρώπη	1 403	1 642	<u>2 806</u>
Δικαιοσύνη, δικαιώματα και αξίες	910	841	<u>910</u>
Άλλο	1 158	1 185	1 185
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	1 971	2 629	<u>2 677</u>
Περιθώριο	-1 399	4 018	<u>5 000</u>
3. Φυσικοί Πόροι και Περιβάλλον	399 608	336 623	<u>407 877</u>
8. Γεωργική πολιτική και θαλάσσια πολιτική	390 155	330 724	<u>391 197</u>
ΕΓΤΕ + ΕΓΤΑΑ <i>περιλαμβάνονται:</i>	382 855	324 284	<u>383 255</u>
<i>Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ)</i>	<i>286 143</i>	<i>254 247</i>	
<i>Ευρωπαϊκό Γεωργικό Ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ)</i>	<i>96 712</i>	<i>70 037</i>	
Ευρωπαϊκό Ταμείο Θάλασσας και	6 243	5 448	<u>6 867</u>

Αλιείας			
Άλλο	962	878	<u>962</u>
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	95	113	113
9. Περιβάλλον και δράση για το κλίμα	3 492	5 085	<u>10 720</u>
Πρόγραμμα για το Περιβάλλον και τη Δράση για το Κλίμα (LIFE)	3 221	4 828	<u>6 442</u>
Ταμείο για την ενεργειακή μετάβαση			<u>4 000</u>
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	272	257	<u>278</u>
Περιθώριο	5 960	814	<u>5 960</u>
4. Μετανάστευση και διαχείριση των συνόρων	10 051	30 829	<u>30 985</u>
10. Μετανάστευση	7 180	9 972	<u>9 973</u>
Ταμείο ασύλου και μετανάστευσης	6 745	9 205	9 205
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	435	768	768
11. Διαχείριση συνόρων	5 492	18 824	<u>18 979</u>
Ταμείο για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων	2 773	8 237	8 237
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	2 720	10 587	<u>10 742</u>
Περιθώριο	-2 621	2 033	2 033
5. Ασφάλεια και άμυνα	1 964	24 323	<u>24 639</u>
12. Ασφάλεια	3 455	4 255	<u>4 571</u>
Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας	1 200	2 210	2 210
Παροπλισμός πυρηνικών εγκαταστάσεων περιλαμβάνονται:	1 359	1 045	<u>1 359</u>
<i>Παροπλισμός πυρηνικών εγκαταστάσεων (Λιθουανία)</i>	459	490	
<i>Πυρηνική ασφάλεια και παροπλισμός (περιλαμβανομένων της Βουλγαρίας και της Σλοβακίας)</i>	900	555	
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	896	1 001	<u>1 002</u>
13. Άμυνα	575	17 220	<u>17 220</u>
Ευρωπαϊκό Ταμείο Άμυνας	575	11 453	11 453
Στρατιωτική κινητικότητα	0	5 767	5 767
14. Αντιμετώπιση κρίσεων	1 222	1 242	<u>1 242</u>
Μηχανισμός πολιτικής προστασίας της Ένωσης (rescEU)	560	1 242	1 242
Άλλο	662	p.m.	p.m.
Περιθώριο	-3 289	1 606	1 606
6. Γειτονικές χώρες και υπόλοιπος κόσμος	96 295	108 929	<u>113 837</u>
15. Εξωτερική δράση	85 313	93 150	<u>96 309</u>
<i>Μέσο (-α) για τη στήριξη των πολιτικών γειτονίας και ανάπτυξης, συμπεριλαμβανομένων του διαδόχου του ETA και ενός επενδυτικού σχεδίου για την Αφρική</i>	71 767	79 216	<u>82 216</u>

Ανθρωπιστική βοήθεια	8 729	9 760	9 760
Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ)	2 101	2 649	2 649
Υπερπόντιες χώρες και εδάφη (περιλαμβανομένης της Γροιλανδίας)	594	444	<u>594</u>
Άλλο	801	949	<u>949</u>
Αποκεντρωμένοι οργανισμοί	144	132	<u>141</u>
16. Προενταξιακή βοήθεια	13 010	12 865	<u>13 010</u>
Προενταξιακή βοήθεια	13 010	12 865	<u>13 010</u>
Περιθώριο	-2 027	2 913	<u>4 518</u>
7. Ευρωπαϊκή δημόσια διοίκηση	70 791	75 602	<u>75 602</u>
Ευρωπαϊκά σχολεία και συντάξεις	14 047	17 055	17 055
Διοικητικές δαπάνες των θεσμικών οργάνων	56 744	58 547	58 547
ΣΥΝΟΛΟ	1 082 320	1 134 583	<u>1 324 089</u>
% του ΑΕΕ (ΕΕ-27)	1,16%	1,11%	<u>1,30%</u>